

FRAY MOCHO

Año V

BUENOS AIRES, 24 DE MARZO DE 1916

N.º 204

BIEN CONTESTADO



—¡Una caridad, por amor de Dios!

—¿No le da vergüenza pedir limosna en un país que tiene mil millones de pesos?



VINO CORDERO

El mejor VINO DE POSTRE
preferido para Banquetes. Bailes.
Bautizos. Casamientos, etc.

Pídalo por su nombre en ALMACENES,
RESTAURANTS y CONFITERÍAS.



Carreras



Marcovecchio

Páginas olvidadas...



Pedro Pais, el elegante Lema y la mitad de la que resultó muy guapa Avicenia

"Si yo soy poeta, debo embarcarme con la candidatura de Belisario Roldán. ¡Al fin y al cabo, somos hermanos que bebemos en la misma fuente inspiratoria!..."

Rufino Coll.

"¿Lisandro of the Torre speak english?... ¡Mi votar por Lisandro!"

David Englander.

"De alma y vida me gusta la flambrera de don José Luis Cantilo. ¡Con mi voto, colega!"

Genaro Larrosa.

"El es técnico y yo también. ¡Me resulta la candidatura de mi camarada Valentín Virasoro!"

Ingeniero Tomás Casella.

"Lástima grande que el doctor Antonio Feroz Piñero no ande en danza electoral. ¡Es mi hombre!"

Federico Open Door Fernández.

"Por si pica... ¡Picabea!"

22 (Carlos Bustos).

"Como don Beazley, yo igualmente me abstengo".

Dionisio Ruiz.

"Marcelino se corre una refajota en la provincia. ¡No hay con qué ganarle!"

Santos Vega.

"Para que no se rían de los colores del stud Federal, cualquier día sufragio por los unitarios".

Pedro Zanzottera.

"Me adhiero a la de Arturito Goyeneche, que fué propietario del stud Brown, aunque de antemano sepa que andará lejos del marcador".

Luis Laborde.

"Se lo socialista presentan un proyecto de desimputación de la propiedad, e me desimputecan mi stu, soy con el doctor Custo".

Comm. Anacleto Galimberti.

Es todo un Cropel en cuanto a estatura. Quince centímetros menos que Marcelino, el eterno aspirante al bastón y a la banda del "Gran Clásico Presidencia". Director del servicio médico del Hipódromo Argentino, desde marzo de 1913. Anteriormente, fué segundo del doctor Sónico. Total: 14 años de servicios.—Así ve Fly al doctor Francisco Marcovecchio, con vidrio de aumento, se entiende

Pensamientitos electorales

"¡Ah, si yo pudiera votar!... Lo haría por la lista radical, lista genuinamente chic, y, sobre todo, compuesta de personas tan religiosas que, como yo, no tienen inconveniente alguno en empuñar los barros del santo palio en un Corpus o en asistir a misa de once. ¡Hay que combatir a esos pícaros de socialistas! ¡No es cierto, mi querido director espiritual, señor teniente cura don Galileo Monsignore?..."

Domingo Torterolo.

"Votaré por quien me indique "Churrinche".

Manuel Lema.

KALISAY, es el mejor vino quinado.
Tónico aperitivo agradable
y sano recomendado por los médicos.

Teatros nacionales

LA TEMPORADA DEL NUEVO



Angela Tesada, primera actriz

de Iona, hasta su presente, halagador para nuestro orgullo de pueblo que no descuida la parte esencial e importantísima que el arte debe tener en su progreso, continuó dándonos datos y haciendo deducciones favorables a su aserto en forma tan elocuente que logró llevar a nuestro ánimo la para él indestructible verdad.

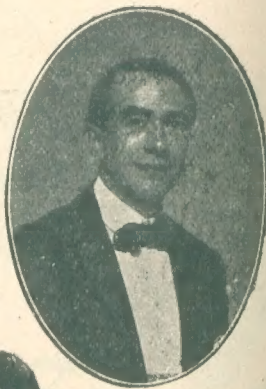
En síntesis he aquí sus razonamientos: En primer término el teatro. Efectivamente, el más a propósito para el

—La mejor compañía del año, en su género; la mejor y la más completa.

—Si usted lo dice...

—Lo digo y lo pruebo. Además, la que tiene un plan definido, la que, convencida de la importancia adquirida por nuestro teatro, ha resuelto "echar el resto" en la actual temporada para lograr el triunfo, convencida también de que el espectador no se deja engañar nunca a la larga, sabiendo, en cambio, responder ampliamente a los grandes esfuerzos, como lo ha demostrado siempre.

Y nuestro informante, uno de los más entusiastas defensores del teatro nacional, que lo ha seguido en todo su admirable y rápido proceso evolutivo, desde su iniciación en el picadero, bajo la pintoresca carpa



Enrique Arellano, primer actor

género de comedias y zarzuelas a que se dedicará la compañía, por sus condiciones de capacidad, comodidad, escenario y ubicación, donde se han realizado los últimos grandes éxitos, siendo su construcción una de las más modernas, la más moderna quizás; después la selección de su elenco, realizada tan concienzuda, tan inteligentemente



Ada Cornaro, primera característica



Laura Núñez, primera tiple



Enrique Muñio, primer actor cómico



Elias Alippi, primer actor joven



Panchito Aranaz, galán cómico

Lea Conti, primera dama joven y tiple cómica



Conjunto de la compañía

te y en el que figuran tres primeros actores: Enrique Arellano, Enrique Muñio y Elias Alippi; una primera actriz: Angela Tesada; dos primeras tiples: Lea Conti y Laura Núñez; una primera característica: Ada Cornaro; dos damas jóvenes: Livia Zapata y Berta Gangloff; mas segundas tiples: Lucracia Borda y María Martínez; una actriz cómica: Rosa Catá; ocho actrices: Luisa Socato, Ana Martínez, Ana Gómez, María Ochoa, Luisa Pereyra, Juana Nessel, Sofia Lenci y Juana Guerrero; un galán cómico: Panchito Aranaz; un galán genérico: Leopoldo Simari; dos barítonos: Luis Ruel y Carlos Morganti; dos característicos: José Rubens y Alberto Dames; un tenor cómico: Juan los Otegui; cinco actores: Miguel Colro, Juan Ciencia, Enrique Bebaequa, Juan Ochoa y Angel Pezzotti; tres escenógrafos excelentes: Armando Colli, José Carotini y Gómez Pereyra; dos apuntadores: Roberto Rivelli y Rodolfo Bravo; además: 24 coristas y 20 profesores de orquesta. Hombres expertos, "hombres de teatro", en verdad, como el autor Alberto Natividad, director artístico de la compañía, los maestros directores y concertadores Arturo de Bassi y Antonio Podestá y los empresarios señores Geme y Arellano, estarán al frente de esta empresa de arte que cuenta desde ya con la cooperación de los principales autores argentinos.

Una visita a "La República", fábrica de fósforos

La industria nacional tiene un mérito expone en la fábrica de fósforos que los señores Camilo Villagra, Alfredo Pozzi y César Pozzi tienen desde hace varios años establecida en Avellaneda, calle de Rivadavia 123 al 148 y Charlene 907.

"La República", éste es su nombre, revela hasta qué punto se ha perfeccionado en el país esa industria y la aceptación general que el público le dispensa. Lo que en la hora de su implantación sólo fuera un proyecto, una semblanza, una exploración, se ha convertido al cabo de una dura, pero eficiente jornada en un vasto emporio del trabajo nacional abocado a un futuro de que no es posible dudar. "La República" ha venido creciendo desde su momento inicial, y acaso bastaría un dato, bien elocuente, para ratificar nuestro aserto:

Ocupa hoy, entre las fábricas de su mismo género, el segundo lugar. Y lo ha adquirido a expensas de un esfuerzo notoriamente tenaz y por cierto que bien inteligente si se considera que



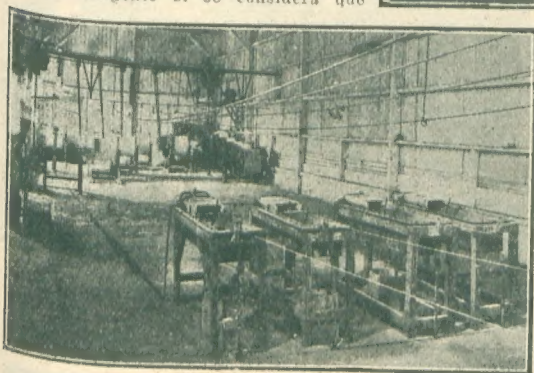
En la sección confección

quiva su poderoso estímulo.

"La República" vende todo lo que sus máquinas fabrican. Si pudiera doblar su producción no hay duda ninguna que también la vendería, tal es la aceptación que su fósforo ha merecido. El puñado de obreros de su primera hora, se ha convertido hoy en una formidable legión: "La República" ha formado un barrio en torno de ella como que da trabajo a 300 mujeres y buen número de hombres; vende 15.000 gruesas de fósforos cada 30 días o sea la elocuente cifra de 2.160.000 cajas: cada caja contiene 75 fósforos y es de justicia recalcar el poder de duración que tiene la cerilla: en este sentido "La República" ha superado a toda la fabricación similar.

"La República" paga al fisco por concepto de impuestos 300.000 pesos anuales y por jornales, sin mencionar sueldos de empleados, contadores, cajeros, tenedores de libros y otros, satisface arriba de 300.000 \$.

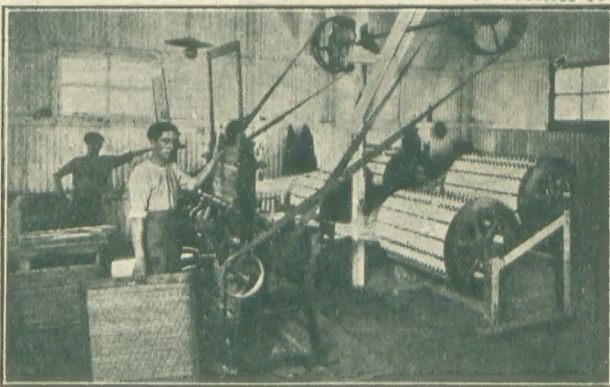
En un día de la pasada semana uno de nuestros re-



Departamento de fabricación de cerilla

"La República" ha tenido que luchar, hasta vencer, contra ese prejuicio tan duro y tan rebelde que la tradición suele arraigar en muchas cosas. Una respetable parte del público se había acostumbrado a consumir—hasta hace pocos años—determinada clase de fósforo; había, pues, que igualar o superar, cuando menos, a ese producto para tener derecho, no ya a ser considerado rival, sino siquiera, y era lo menos que podía pretenderse, a ser tenido en cuenta. Obra de aliento, sin duda, pero en la cual necesariamente tenía que vencer el espíritu infatigable y tenaz que ponía su acción al servicio de ese propósito.

Sucedió lo que lógicamente debía esperarse: el consumidor examinó el producto y no tardó en hacer sus deducciones: aquello convenía por la calidad, por la cantidad y por el precio. Ese fue, pues, el momento en que "La República" abriéndose impetuosa brecha, adquiere la culminante posición que hoy ocupa y difunde su nombre, a base de prestigio y de confianza. El éxito viene enseguida a premiar con tan laudable esfuerzo probando una vez más que no es-



Máquinas cortadoras de cerillas

dactores visitó la fábrica, pudiendo admirar su excelente método de trabajo: todo se realiza allí mecánicamente y diríase que el brazo obrero secundando la acción de las máquinas rivaliza con éstas en precisión y en seguridad. Es realmente interesante seguir los múltiples detalles de la fabricación: la expectativa crece y se intensifica a medida que el observador va constatando las rápidas evoluciones del trabajo. Un pormenor, el más notable de todos, detiene invariablemente al visitante: es la sección donde la cerilla recibe su cabeza o sea la pasta inflamable. Los obreros van extrayendo de determinados recipientes una pasta roja y espesa que derraman a lo largo de una mesa. Inmediatamente después extienden y alisan esa pasta. Realizado este trámite, el mismo obrero da vuelta, toma una tabla en cuya cara invertida vense millares de cerillas incrustadas en agujeritos, y mediante una vuelta en el aire la asienta y fija sobre la pasta. Apela en el acto a una pequeña aplanadora, y en un abrir y cerrar de ojos, han recibido "su rojiza y luciente cabeceita" millares de cerillas. Todo este proceso de la fabricación dura no más de un minuto y se realiza con una precisión que lo hace doblemente más llamativo.



El sub-gerente de la fábrica señor Oscar Pozzi, en su despacho, con el tenedor de libros

Asunción.—El baile de disfraz en la legación argentina



De izquierda a derecha: doctor Eusebio Velázquez, señora Marcó del Pont de Delpino, señorita A. Heyn, ministro argentino doctor Mario Ruiz de los Llanos, señora A. C. de Montero, doctor Vera, señora A. Nogués de Abreu y doctor Manuel Pérez



Señores Brugada, Rívarola y Grumbal, intendente municipal señor Ernesto Egusquiza, señora Tomasa Fernández de Crosky, señora Adela G. de Lara Castro, Señora de Chambrey, señora Excilia F. de Mujía, señora María Elena B. de Sacarello, y ministro del interior, doctor José P. Montero



El ministro del Uruguay, señor Alfredo Silva Antuña, y su esposa, el secretario del ministerio de relaciones exteriores, señor Carlos Sosa, y la señorita Elena Zubizarreta



Señores Miguel Pocci y Carlos Quevedo, y señoritas Angélica Saguier y Mercedes Nogués



LOS ULTIMOS 25!

GRAMOFONOS a \$

Son muy pocos los que restan.

Aprovechen esta oportunidad.

Una lindísima máquina con 6 piezas 100 púas y un hermoso álbum por \$ 25 m/n.

No se repite. — Embalaje gratis.

Solicite un catálogo de máquinas de coser garantizadas de la mejor fabricación norteamericana, desde 40 \$



THE INVENTIONS Co., CARLOS PELLEGRINI, 340 - BUENOS AIRES -

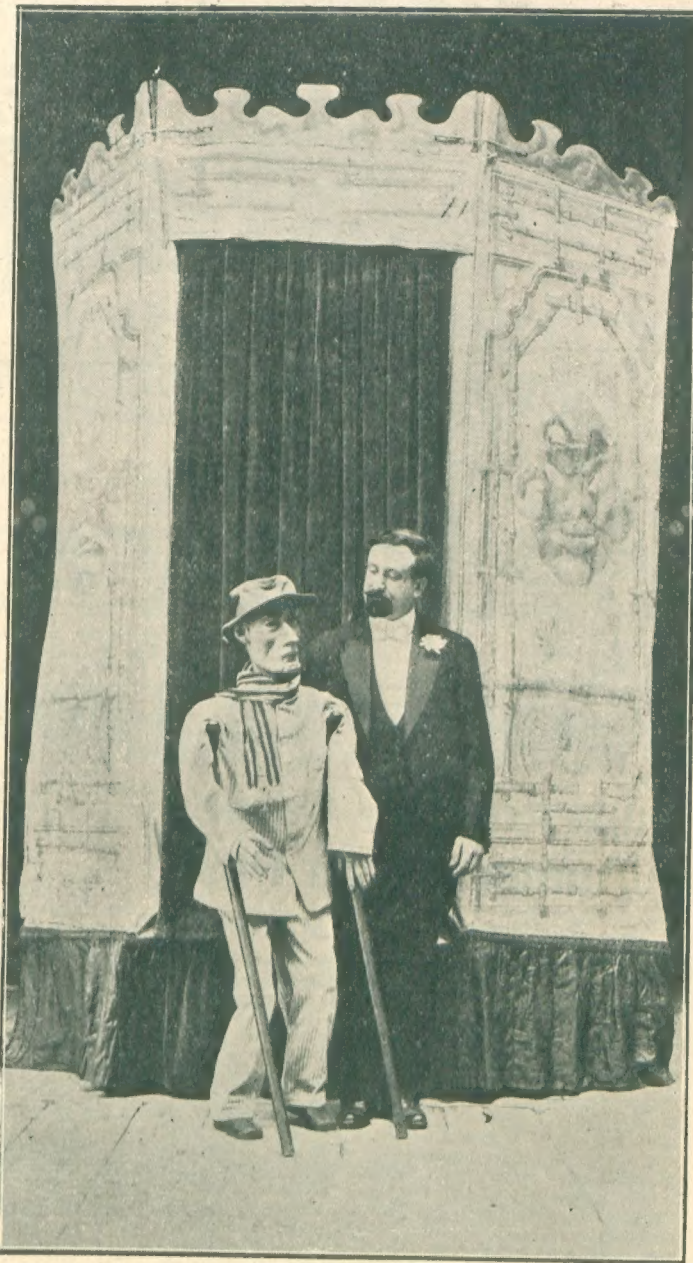
Sucursales: Rosario, Casa ERA, San Martín 585

CASINO

Continúan los éxitos del notable ventrílocuo y mago, Caballero Felip.

Las dos semanas de actuación en el Casino del extraordinario artista Caballero Felip, han hecho recordar las temporadas mejores del popular teatro. Una enorme concurrencia llena todas las noches el amplio local y aplaude entusiastamente a Felip y su troupe mecánica, que constituyen la gran atracción que se destaca entre los números interesantes del programa. Muchas noches más deberá seguir actuando el Caballero Felip para satisfacer la curiosidad que ha despertado y que se encargan de avivar los que, función tras función, concurren a presenciar su interesante trabajo.

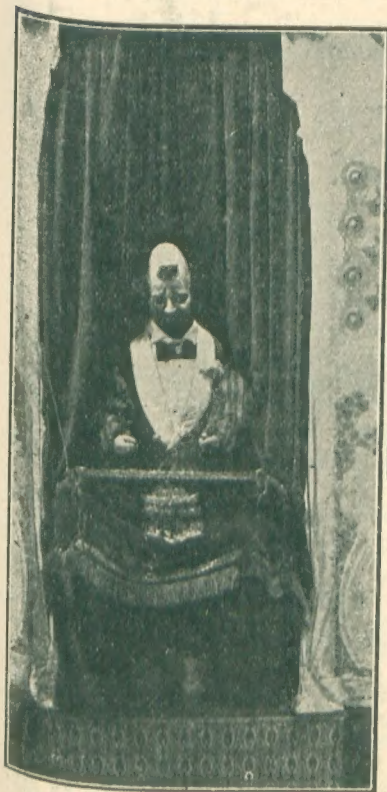
Cada día que pasa, el Caballero Felip hace realizar maravillas a sus muñecos, demostrando inagotables recursos en su arte único y la riqueza en su aplaudido re-



El caballero Felip, con uno de sus notables muñecos parlantes, "El inválido".—Felip está alcanzando éxitos ruidosos en el teatro Casino

peritorio. La actuación del gran Crispino se destaca incesantemente con regocijo de la concurrencia.

No se puede pedir más como conjunto de presentación y ejecución, que todo el despliegue artístico que constituye el número del Caballero Felip, y de esta manera se explica el éxito enorme que venimos comentando. Se ha desquitado así con este número el Casino de la falta momentánea de grandes atracciones con que tuvo que tropezar vez pasada a causa de los trastornos que en todas las actividades introdujo la guerra europea.



Otro de los muñecos del caballero Felip

EN BERLIN

ORIENT-EXPRESS



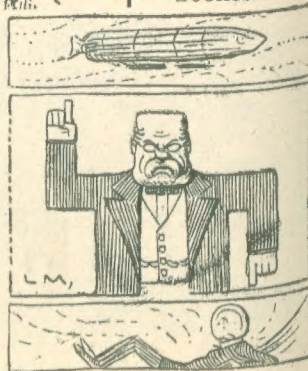
El papiro de Prissac, considerado por algunos como el libro más antiguo del mundo pre-



—No se olvide de bajar en Constantinopla, porque el tren llega hasta Bengala.
 ("Lustige Blätter").

El ilustre historiador alemán Mommsen murió a consecuencia de las quemaduras de sus blancos cabellos con la buña que le servía para buscar sus libros.

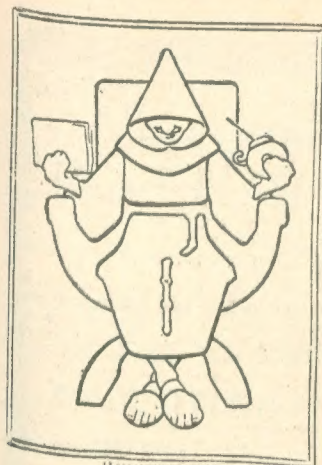
BOCHISMO



Precisa ser cúbico para creer
que haciendo subir los zeppelins,
se impedirá que bajen los
marcos. ("Le Rire").

Rivadavia 1255, Buenos Aires.

¡Y usó "Rejuvenol"!... y hoy vuela en brazos de la juventud que perdió y que tan mágicamente volvía a él...



1^{er.} CONCURSO **Cinematográfico Nacional**

FRAY MOCHO

CLAUSURADO EL 31 DE ENERO ÚLTIMO

LA CINTA PREMIADA CONSTI-
TUIRÁ EL MAYOR EXITO CINE-
MATOGRAFICO DE 1916. :: :: ::

JURADO: Doctor Martíniano Leguizamón,
Dr. Arturo Giménez Pastor, Sr. Alberto
Gerchunoff, Sr. Alfredo Duhau, Sr. Manuel
Pasel.

El perro ovejero

EL PERRO. — SU ORIGEN

El conocido sabio M. C. de Mortillet, dice en sus escritos del origen de la caza, de la pesca y de la domesticación de los animales, que el perro tiene varios orígenes y esto parece demostrado por la existencia de razas especiales en el continente americano, antes de la conquista.

Pues es imposible creer que los perros tengan los mismos antepasados inmediatos, sobre todo si se tiene en cuenta que los dos continentes no tienen comunicación directa entre sí. Al perro del viejo mundo le conocemos ya su origen, pues lo vemos figurar en los monumentos que datan de 4.000 años antes J. C.; este perro es el gran galgo de Egipto y vive todavía en estado salvaje en Abisinia y en una gran parte del África interior.

Existen también pruebas de la existencia del perro por los datos de los exploradores de cavernas que fueron las habitaciones de los hombres primitivos.

La arqueología prehistórica nos enseña, que el perro en Europa, aparece en la edad de piedra; en las cavernas de Lune Viel se han encontrado esqueletos de perros del tamaño de un lobo; también en los Kjoekkenmoedding (restos de las cocinas de los habitantes primitivos de Dinamarca) y en las cavernas de Suiza, en la edad de piedra.

Este perro (canis palustri), parece que ha sido utilizado por el hombre para caza y guardián, pues lo demuestran los huesos que se han encontrado, que son intactos, al contrario de los otros animales, que se hallaron rotos, para aprovechar la médula, pues es sabido que nuestros antepasados eran muy aficionados al "caracú"; de esto deducimos que el perro nunca ha servido al hombre como artículo alimenticio; también los cráneos de los perros que se han encontrado son muy bien conservados y la generalidad pertenecen a perros muy viejos.

Más tarde en la edad de la piedra pulida, y después,

en la edad de bronce, se encontraron en varios países de Europa, restos de perros de talla diferente, siendo ya de razas distintas.

Los libros sagrados de la India y de la Persia, vienen a atestiguar la muy antigua domesticidad del perro; en la lengua arylene este animal lleva como 50 nombres distintos, según los variados servicios que prestaba. El "zend-vesta", esa magnífica obra de la civilización arylene, cita al perro como uno de los tres animales que la religión mazdeenne prescribe a sus fieles, de alimentarlos en sus casas; un pasaje de ese libro dice:



Perra ovejera
belga de Malinas

"Cuando el perro tendrá seis meses, deberá ser alimentado por una señorita; ésta tendrá el mismo mérito, como si hubiera guardado al hijo de Ormuzd, y después, el mundo no subsiste que por la inteligencia del perro."

Según todas las probabilidades, los perros domésticos del mundo entero tienen su origen de dos especies verdaderas del lobo (el canis lupus y el canis latrans), de dos o tres especies dudosas del género lobo, particularmente las formas europeas, judías y del norte de África; por lo menos de una o dos especies caninas de la América del Sud, también de varias razas o especies del chacal o tal vez de una o varias especies acahadas, esta es la opinión de Darwin.

Harting dice: como está establecido, con toda evidencia, que el perro vivía en estado doméstico desde tiempos prehistóricos, ni la historia ni la tradición no permiten resolver con certeza la cuestión de sus orígenes, cuestión a propósito de la cual se encuentra una diferencia muy grande de opiniones y que no será, probablemente, nunca resuelta satisfactoriamente. De todos los animales, el perro fué el primero que fué capturado, domesticado y vino a ser el humilde servidor y fiel compañero del hombre. Sin el perro, la vida hubiera sido más triste, pues sin él, muy difícilmente hubiéramos podido acercarnos a los seres animales que dan siempre más alegría y hacen la vida más agradable.—E. C.

MARTINI & ROSSI

VERMOUTH



CASILLAS DESARMABLES

DESDE 180 PESOS

Puertas, Maderas, A'ambres tejidos
y Artículos de Herrera

SOLICITEN CATALOGO G

TORTOSA Hnos.

CHARCIS, 2940 — BUENOS AIRES
U. T., 5081, Juncal - C. T., 41, Norte



IMPORTANTE.—Libro gratis a cualquier parte del mundo, mandando diez centavos en estampillas de correo. Para triunfar en la vida, saber gobernarse, poder dominar todos los negocios, triunfar en las empresas y hacer retirar todas cuantas contrariedades haya, triunfar en los amores, adquirir fortuna y el secreto para ganar en el juego, es necesario este libro magnético tan poderoso, que en sus páginas lleva el secreto para poder hacer cuanto se quiera. Pídalo sin pérdida de tiempo al profesor J. M. Splen, calle Uruguay, 78. Bs. Aires. También consulta por carta el espiritismo.

LA GRANJA BLANCA

:: Ofrece al público la mejor leche pasteurizada e higienizada ::

CARLOS SALVO 3058

Unión Telef. 3140, Mitre Coop. Telef. 1313, Oeste

*Ha llegado el momento de
dejar el sombrero de paja.*

*No olvidarse que
nuestra casa es una
de las sombrererías
mejor surtidas de esta
capital.*

Sombreros marca **BORSALINO**
\$ 9.—, 10.—, 11.50, y \$ 14.—

Sombreros marca **EUREKA**,
\$ 10.— y . . . \$ 15.—

Sombreros marca **WILSON**,
\$ 18.— y . . . \$ 20.—

Sombreros marca **VENI VIDI VICI**,
\$ 10.— y . . . \$ 11.—

Sombreros marca **LEE**, pe-
sos \$ 14.—

SOMBREROS DE FIELTRO
Industria Nacional
Formas de última moda
\$ 6.50

Surtido completo en galeritas, sombre-
ros de felpa, claks y gorras extranjeras.



LA ARGENTINA
A. DE MICHELY C^{IA}

Av. de Mayo 1001 esq. B. de Irigoyen - Bs. Aires

CREDITOS

Acordamos créditos en mercaderías pagables en diez meses, sin recargar los precios y sin cobrar interés.

PIDA CONDICIONES

Notas Femeninas



Para traje de tarde el modelo núm. 2 es muy chic: es un vestido de terciopelo marrón adornado con pasamanería y tiras de putois. El gorro está hecho del mismo terciopelo marrón.

El modelo núm. 3 es como para llevar bajo un tapado largo: es una mezcla de faila y muselina de seda color "tête de negre": la bata está adornado con bordados del mismo color: tiene un cinturón dorado y un cordón dorado formando corbata, agarrada en el cinturón; el sombrerito es enteramente hecho de plumas blancas y adornado con alas blancas.

El último modelo es un traje sencillo hecho en género de lana a bastones marrón y amarillo, con un cinturón de faila marrón y el cuello de linón blanco.



La moda actual trata de ser práctica. Hemos visto un modelo que recomendamos por su elegancia y su comodidad: consiste en una larga "redingote", como un tapado, según lo indica el grabado núm. 1, hecha de terciopelo de ese color nuevo tan bonito, borra de vino. Bajo esta redingote va un hermoso vestido de muselina de seda del mismo color sobre un forro de charmeuse blanco; la bata deja ver en transparencia una hermosa puntilla dorada: la falda está terminada abajo por una tira ancha de terciopelo como el del tapado. Para la calle este traje es sencillo, pues parece un tailleur de terciopelo, pero una vez la redingote sacada queda un vestido tan elegante como para teatro, comida o cualquiera recepción. Esta es una combinación que se usa mucho actualmente en Europa.

POLVOS GRASOSOS MI REINA
EMBELLECEN, BLANQUEAN Y PERFUMAN EL CUTIS
— VENTA EN LAS FARMACIAS —



El señor José Barlaro, su esposa doña María Mazza de Barlaro y su hijo don Francisco Barlaro

La fábrica de casimires y anexos de los señores José Barlaro é hijo

Nos ocupamos hoy de la fábrica de casimires y anexos que el señor José Barlaro é hijo, tiene establecida en la calle Montegudo 623, en una superficie de 14.000 metros de tierra, rodeada por las calles Montegudo, Famatina, Tupungato e Iguazú. Trátase de otro gran establecimiento que hace cumplido honor a los progresos de esa importante rama de la industria nacional.

El señor José Barlaro estableció esta fábrica el año 1890 bajo la base de un modesto capital que ha ido erigiendo hasta dar a su negocio, en la actualidad, evidente magnitud. Este establecimiento sirve al ejército nacional del paño que se utiliza en la confección de uniformes para los soldados. Provee, además, las frazadas de tropa y el año pasado entregó 25.000 de éstas a la intendencia de guerra.

A Francia han vendido mercaderías por valor de 1.000.000 de pesos, correspondiendo la mayor partida a mantas para soldados. La fábrica está subdividida en diversas secciones, sobresaliendo entre otras la de hilandería, tintorería, cardas, aprestos, depósitos, tejeduría, usina eléctrica, feltros y otros. Llama la atención un procedimiento de que son únicos inventores los señores Barlaro é hijo; consiste éste en la impermeabilización de los casimires que venden al ejército. El resultado obtenido ha sido ampliamente satisfactorio, los pruebas confirman que aquella impermeabilización es completa y definitiva; dentro de pocos meses, por primera vez, los soldados argentinos vestirán uniformes que podrán aguantar verdaderos torrentes sin exponerse, como antes, a ser enlados por

el agua y a adquirir enfermedades realmente graves. Este progreso equivale a un ruidoso triunfo. Y es la fábrica de los señores Barlaro la única que ha podido lograrlo.

Actualmente trabajan en ella alrededor de 500 obreros de ambos sexos, bajo la dirección de una serie de capataces. El subdirector técnico es el señor Pollhavini, que ha dirigido en Europa valiosos establecimientos del mismo ramo.

La acción comercial de don José Barlaro es realmente múltiple. Mientras su fábrica produce y conquista un lugar prominente en nuestra industria, él se orienta en otros negocios. Al través de los años, pero no de muchos, el mercado de bienes raíces le señala como a uno de sus más activos especuladores. Compra grandes extensiones de tierra en el suburbio de nuestra gran ciudad y subdividiéndolas en lotes los vende a los obreros y a los pequeños capitalistas. Su mirada inteligente penetra bien el negocio y éste se desenvuelve a la maravilla. A una operación sigue otra y a una tercera siguen cien más, porque no hay protocolo de escribano que no tenga inscripto en sus hojas el nombre de don José Barlaro, vinculado a negocios que a veces resultan de verdadera importancia.

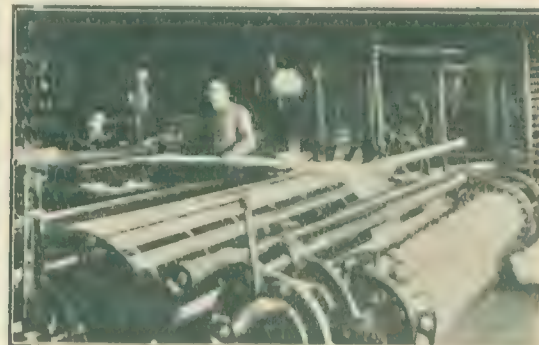
Mientras Barlaro realiza su fortuna forma a sus hi-



La antigua casa de los señores Barlaro



Sección hiladoras



Hilandería



Sección cardas

jos; al mayor lo hace médico y éste no tarda en sobresalir. El doctor Pablo M. Barlaro es profesor de patología interna y médico del Hospital Ramos Mexía, en el que atiende una de sus más peculiares salas. Al segundo, Francisco Barlaro, lo conserva a su lado y lo hace director técnico de la fábrica, cargo en que ha resultado insustituible.

Pero estos breves apuntes quedarían incompletos si prescindieramos de una colaboración esencialmente valiosa con la cual ha contado el señor Barlaro desde la hora inicial: sin esa clave que muchas veces dió el secreto del éxito, sin ese inteligente concurso que fue tan certero y tan bien orientado el suyo, tal vez no alcanzaría la obra de hoy la magnitud que ofrece. Vamos a referirnos a la señora María Mazza de Barlaro, madre de aquellos y esposa de don José Barlaro.

No ha podido ella tampoco apartarse del trabajo y hoy mismo llega en su automóvil a la fábrica una hora antes de que la bocina anuncie la entrada de los obreros. La señora de Barlaro se aburre en Mar del Plata y no la seducen los paisajes de Suiza o el cinematógrafo de los bulevares parisinos. Está al lado de su marido mirando y penetrándolo todo.



Entre nosotras

En mi crónica anterior he dado recetas de shampoings; voy a indicar la mejor manera de limpiar los cabellos blancos. Los cabellos blancos se limpian admirablemente con harina. A la noche, antes de acostarse, ponerse bastante harina en la cabeza, frotando bien con ella el cuero cabelludo. A la mañana siguiente peinar y cepillar bien los cabellos. Después lavar la cabeza con agua en la cual se habrá puesto un poco de azul como para la ropa blanca; si los cabellos son grasientos se puede añadir un poco de espíritu de vino en esa agua. Para dar brillo y flexibilidad a los cabellos blancos friccionarlos con polvo de licopodio y cepillarlos bien.

Las opiniones son diferentes sobre si se deben cortar los cabellos de las niñas o no. En todo hay que emplear sentido común.

Cuando una niña es robusta y tiene una cabellera hermosa y fuerte es suficiente cortar las puntas de los cabellos a cada nueva luna.

Hay personas que se ríen de eso, pero es cierto que la luna tiene influencia sobre el crecimiento de los cabellos. Por lo tanto recomiendo de hacer cortar los cabellos el primer día de la nueva luna o cuando la luna está creciendo. Nunca se deben cortar los cabellos cuando la luna disminuye o cuando el tiempo es húmedo.

Cuando una niña es delicada, anémica, hay que tenerle los cabellos cortos, a la altura de las orejas, pero no se deben cortar del todo. Eso es un error muy frecuente. Si los cabellos de la niña se cuidan bien, cepillándolos todos los días, lavándolos a menudo si son grasientos y una vez por mes si son secos y frotándolos además con un buen tónico, la niña tendrá una cabellera bastante buena a los diez años, edad a la cual hay que dejar crecer los cabellos, no cortando más que las puntas una vez al mes. Cuántas niñas tienen que quejarse de una cabellera fea, porque no se la ha cuidado bien de chica.

Las razones más comunes de la caída de los cabellos son: los shampoings demasiado a menudo, la falta de aire y de sol. Hay que acostumbrar los chicos a tener la cabeza descubierta

lo más posible, invierno y verano. Es preciso resguardarse del sol fuerte, lo que se hará con un sombrero ancho pero liviano.

El trabajo mental demasiado pesado causa también la caída de los cabellos.

El exceso de postizos es también perjudicial. Hay que comprarlos siempre en casas de confianza porque podrían venir de personas enfer-



mas y mal limpiados podrían dar enfermedades graves.

La limpieza impide las enfermedades contagiosas. Una cabellera grasienta, llena de tierra atrae los microbios de todos géneros.

AUROBA.



Antes Después Antes Después Antes Después

Dr. J. DE LA CRUZ CORREA

Profesor suplente de la Facultad de Medicina en oídos, nariz y garganta. — Tratamiento científico y sin complicaciones de las deformaciones nasales, por parafina

Charcas 2581, de 2 a 4

Hay aceites que simulan bondad y
luego clavan sus garras en el estómago.

No ocurre eso con el

Aceite BUITONI

cuyas condiciones
de producto sano
han sido testimo-
niadas por muchas
generaciones de
consumidores.



Únicos Importadores:

**Eduardo de Bary
& Cía.**

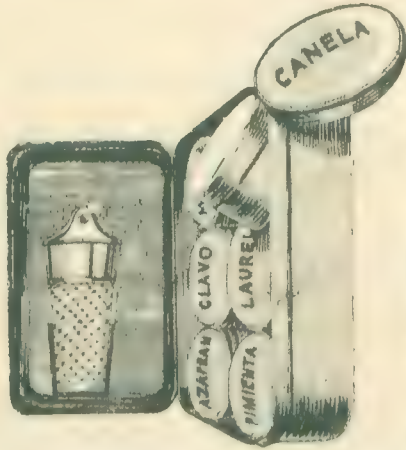
ESMERALDA, 916

BUENOS AIRES

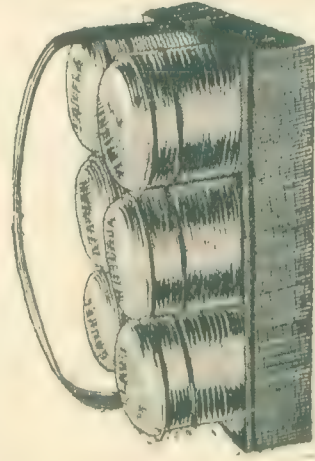


CONTINUÁ CON ÉXITO EXTRAORDINARIO LA **GRAN EXPOSICIÓN DE MENAJE**

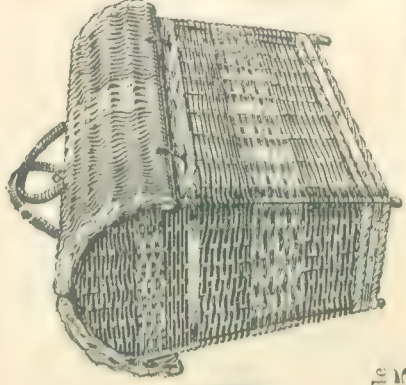
A PRECIOS REDUCIDOS



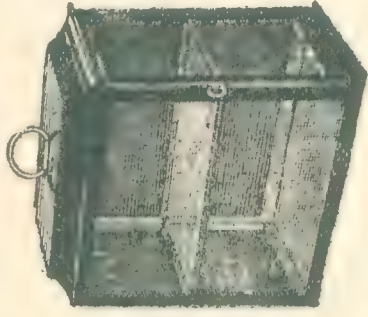
Caja con 6 tarritos para especias y rallador, al precio excepcional de . . . \$ **1.50**



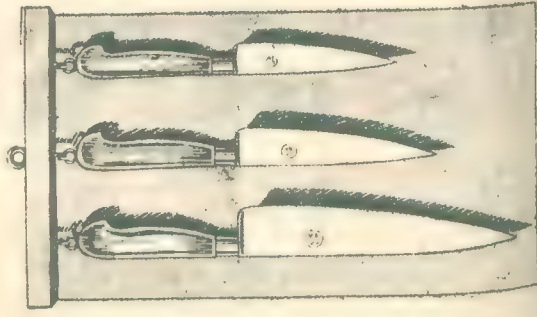
Juego de tarritos para especias, compuesto de 7 piezas, precio excepcional. . . . \$ **0.55**



Canasta de mimbre, especial para mercadería. \$ **1.35**



Fiambrera charolada, artículo reforzado y de mucha duración. \$ **3.80**



Juego de cuchillos de acero para cortar y cortar de mango de ébano. \$ **1.95**

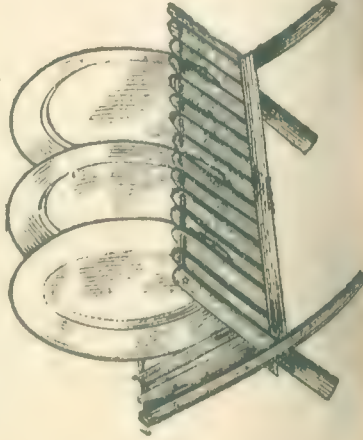
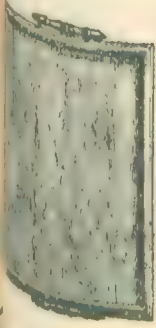


Tabla para blanchas, resaca y otros platos, con pie plegable y tirador. \$ **2.45**



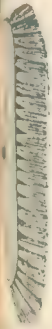
Bandejas de madera lustrada: núm. 1, 2 y 3, \$ 3.30, 2.80 y . . . \$ **2.50**



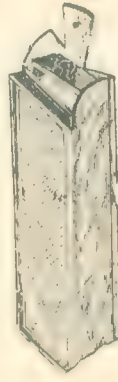
Platos para pared, de porcelana con dibujos decorados con ramos de flores o frutas, borde filatélico. \$ **3.60**



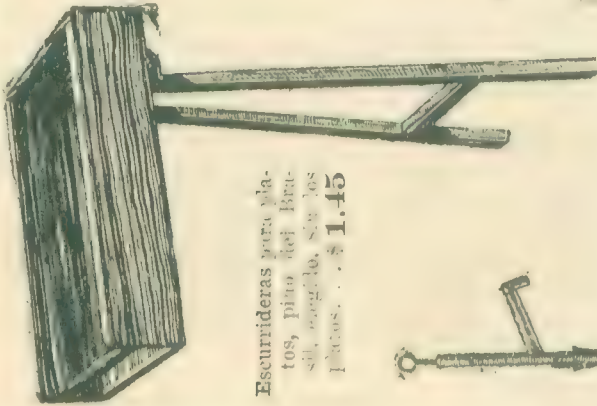
Machete de acero "Peugeot" especial para cortar, \$ 2. \$ **1.70**



Cepillos de cerda, para barrer, muy fuertes. \$ **1.95**



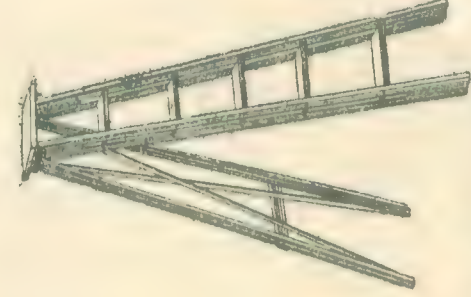
Ralladores de pino blanco, con cajón, pesos. \$ **0.30**



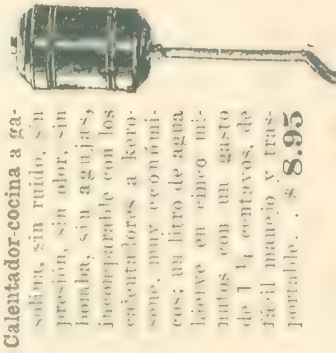
Escupidoras para platos, pino del Brasil, sin olor, sin bombas, sin agujas, incomparable con los escupidores a kerolite, muy económicos; un litro de agua caliente en cinco minutos con un gasto de 1 1/4 centavos, de fácil manejo y transportable. \$ **8.95**



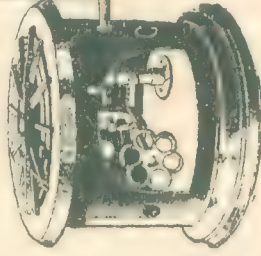
Plumeros plenos de avestruz, reforzados con eucalipto, cubo de madera lustrada. \$ **0.65**



Escalera de pino del Brasil, muy sólida, herraje de acero y tornillos, con siete escalones. \$ **2.95**



Calentador-cocina a gasolina, sin ruido, sin presión, sin olor, sin bombas, sin agujas, incomparable con los calentadores a kerolite, muy económicos; un litro de agua caliente en cinco minutos con un gasto de 1 1/4 centavos, de fácil manejo y transportable. \$ **8.95**



Sifones para lavas de kerolite, artículo práctico, pesos. \$ **0.60**

THE SOUTH AMERICAN STORES BUENOS AIRES, LONDRES, PARIS.
GATH & CHAVES

CASA CENTRAL: Cangallo y Florida

¡HAY QUE DISTINGUIR!

(Según la Verbena de la Paloma)



ANÍS CARABANCHEL

DEU

no hay más que uno

Pero de otros aguardientes anisados que tratan de imitar su antiguo tipo perfecto, hay una infinidad que no gustan al
:: :: :: público. :: :: ::



ÚNICOS IMPORTADORES:

PAGÉS ISERN y Cía.

BUENOS AIRES

FRAY MOCHO

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

LUIS PARDO
REDACTOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSE M. CAO
DIBUJANTE

Año V

BUENOS AIRES, 24 DE MARZO DE 1916

N.º 204

Los gatos de la Casa Rosada



¿Qué le está haciendo a ese pobre animalito?

Es un ensayo. ¿No ve que si triunfan los radicales van a tener que usar boina hasta los gatos?

Dib. de Cao.

El presidente de San Paulo



El doctor Arantes, presidente electo de San Paulo, con su hijo Pablo, el ministro del Brasil doctor Souza Dantas, el secretario de la legación señor Lourivel, el doctor Meyer y otras personas que fueron a recibirlos al puerto

Bodas de plata de un periodista

Don José Ramón Villanueva "el abate Villanueva", bautisterio éste de Leopoldo Lugones,—acaba de festejar un tanto a la sordina su cuarto de siglo de intensa vida periodística. Durante muchos años su nombre figuró diariamente en el cartel del reporterismo porteño, en primera fila, y fué él uno

El señor José Ramón Villanueva, que recientemente fué objeto de una manifestación de aprecio organizada por sus camaradas de "El Diario", con motivo de haber cumplido sus 25 años de vida periodística



de los muy contados profesionales que entraban a la casa de Roca o a la de Pellegrini, a la de Quirno Costa o a la de Tornquist, con la misma familiaridad desprovista de protocolo que actualmente gasta Scarlato para con su gran jefe y amigo don Hipólito Irigoyen, en el misterioso hotelito de la calle Brasil, o el formidable commendatore Capella en el dulce "alloggio" del senador José Camilo Crotto. En asuntos financieros y en líos políticos, Villanueva era una potencia. Frecuentemente regresaba a su diario con dos o tres primicias de respetable calibre, cuando no con la noticia de un empréstito en incubación o el proyecto en cartera de una emisión de cédulas. Y José Ramón Villanueva continúa en la brecha, aunque ya no con los mismos entusiasmos de pasadas primaveras.

En la contaduría general de la Nación



El contador fiscal señor Federico Rodríguez Anido, acompañado del presidente de la Contaduría General, señor Brivio, y empleados superiores de la misma, que le hicieron entrega de un obsequio a raíz de su jubilación

Jura de la bandera



El sábado 18 del corriente se realizó en el 1.º de infantería la jura de la bandera por los aspirantes a oficiales de la reserva. El jefe del cuerpo, comandante Fernandez pronunciando su discurso

"Fray Mocho" en Mar del Plata

Ladie's Challenge Cup "El Diario"



Señorita Lilly Mac Donald, ganadora de la copa "El Diario", con la señorita de Udaondo



La señora de Petigrew comenzando la partida



Señoritas de Dosse y de Cranwell

Señoritas Catalina Bianchi di Cáceres y Carmen Bustamante



Señoritas Sara Tornquist y Glisbe Shaw



Señoritas de Ocampo, Cranwell y Ocampo



Señoritas Josefina y Elvira
Udaondo



Señoras de Petigrew y Thonson



Señora de Gregory y señorita Dolly
Gregory



Señoritas Mary Hope e Imena
Duggan

El martes 14 se disputó la "Ladies's Challenge Cup "El Diario" en el Golf Club Mar del Plata. El primer premio se decidió por un empate entre las señoritas Lilly Mac Donald y María Raquel Cárdenas. La señorita de Mac Donald hizo la primera vuelta en 65 golpes y la segunda en 51, con un total de 116 que descontado el handicap de 36 quedó reducido a 80. La señorita de Cárdenas hizo su primera vuelta en 56 y la segunda en 48: un total de 104, descontado el handicap de 24 re-

sultó un total de 80, igual al de la señorita Mac Donald.

En el partido de desempate el triunfo correspondió a la señorita Mac Donald, que venció por cuatro golpes.

El doctor Ricardo Cranwell, presidente del Golf Club Mar del Plata, hizo entrega de la copa y medalla de oro a la ganadora y a las que tomaron parte en el premio medallas instituidas por "El Diario", como recuerdo.

señoras y señoritas se les obsequió con

En la rambla



Señor Manuel F. Pena y
su esposa



Señoritas Emilia, Luisa y Emma Castiglione, Margot y
María Esther Delino



Sra. Brígida M. de Sloan
y Srta. María E. Sloan

Homenaje al Dr. Félix Frías

En la iglesia del Pilar, realizase el miércoles un solemne funeral en sufragio del alma del señor Félix Frías con motivo del centenario de su nacimiento. En el cementerio fué colocada una placa en nombre de la cámara de diputados, de la que el extinto fué presidente, y los alumnos de Don Bosco depositaron en su tumba una corona de flores. Los señores Alejandro Carbó y Francisco P. Sagasti pronunciaron hermosos discursos.

El presidente de la Cámara de Diputados, señor Alejandro Carbó, pronunciando su discurso



Los alumnos de Don Bosco cantando el himno en la plaza del Congreso

Necrología



Señora Guillermina F. de Esparrach



Señora Catalina Berisso de Vignale



Señor Felipe Llavallo



Señor Godofredo Daireaux

A un paso del 2 de abril

Proclamación de la fórmula presidencial democrata en San Luis. Los civicos se abstienen en la capital federal



La llegada.—El doctor Lisandro de la Torre y el señor Alejandro Carbó, flanqueando al leader democrata puntano, doctor Arancibia Rodríguez



Organizada la columna, ocuparon los primeros carruajes los candidatos y los delegados bonaerenses, recorriendo la avenida Quintana, donde habían formado a uno y otro lado gente a caballo, abarcando varias cuadras

presidencial democrata, compuesta, como se sabe, por el doctor Lisandro de la Torre y el señor Alejandro Carbó. Cuando éstos aparecieron en el escenario, acompañados de los delegados bonaerenses, los dirigentes fueron saludados por la asamblea con una prolongada salva de aplausos. El doctor Arancibia Rodríguez hizo la presentación de los candidatos. Luego, el doctor de la Torre ocupó la tribuna, pronunciando vibrante discurso que finalizó con las siguientes palabras: "La mala política personal y facciosa está vencida, señores, y el 2 de abril el pueblo hará efectiva su opción libre, entre los dos únicos partidos nacionales que disputan la presidencia de la república, el partido demó-

En el teatro del Club Social de San Luis, ante numerosa concurrencia, tuvo lugar el acto de la proclamación de los candidatos de la fórmula



Carbó, arengando a sus partidarios



Vista de la manifestación democrata tomada desde la azotea de una de las casas que bordean la Avenida Quintana



En la estación del F. C. P. de San Luis.—Grupo de distinguidas damas despidiendo a los candidatos presidenciales demócratas



Los candidatos demócratas a diputados nacionales por San Luis.—Dr. Garro Allende



Doctor Arancibia Rodríguez



En Mercedes, la segunda ciudad puntana, la proclamación de la fórmula presidencial demócrata resultó otro éxito.—La manifestación desfilando por la avenida Mitre

ruta progresista, platórico de ideales nobilísimos, y el partido radical, sin programa, sin candidato, sin gobierno democrático y en estado de crisis". Seguidamente habló el señor Carbó. Analizó la actuación del partido demócrata desde su fundación y los obstáculos vencidos en el camino. También hablaron los

doctores Ibarra y Loncan. Terminado el acto, la concurrencia abandonó el teatro vitoreando a los candidatos, al gobernador doctor Daract y a los señores Arancibia Rodríguez, Garro y Rodríguez Saá. La proclamación en Mercedes, verificada al día siguiente, dió lugar a otra importante exteriorización de fuerzas partidarias.

La Unión Cívica es un partido muy fuerte en San Isidro y sumamente débil en la capital federal. Todo un gran estado mayor—muy respetable por cierto—y contados soldados. Respondiendo a una invitación del "manager" de aquella, doctor Beazley, el 15 del corriente, se reunieron los delegados de los comités de la capital, reforzados por el elenco de primera fila. Como los cívicos no son legión, sus dirigentes no tuvieron necesidad de alquilar un teatro. Se reunieron como en familia, en una salita de la calle Lavalle. En el hall se ubicaron los "universitarios" de la sección 6ª, a modo de barra. Había que resolver en definitiva la actitud del partido en estos momentos. Desde los primeros tiros se notó que la mayoría—mayoría abrumadora—era partidaria de la fórmula presidencial demócrata. El martillero público Santamaría, bregó por la

Los cívicos



El 15 del corriente, después de acalorado debate, los cívicos metropolitanos resolvieron la abstención de su partido en los próximos comicios, "dejando a sus afiliados en libertad para cumplir con sus deberes cívicos de acuerdo con los dictados de su conciencia".—Después de la asamblea. En primera fila aparecen los líderes Udaondo y Beazley.

incorporación de la U. C. al radicalismo. Los doctores Juan José Díaz Arana y Adrián Becar Varela defendieron la fórmula demócrata. "Fórmula liberal", según afirmó el primero. Esto de "liberal" alarmó al doctor Santiago O'Farrell, uno de los líderes del entolencismo porteño, quien se declaró contrario a pactos favorable a la abstención de la Unión Cívica. De la misma opinión fue el doctor Carballedo, cuya voz un tanto serafica, no llegó a oídos de los "universitarios" en cuestión quienes a dos por tres le interrumpían con un "¿Que habla más fuerte!". De nuevo cargó el martillero Santamaría pero esta vez con buena opción. Habló de oligarquía de oficialismos, de principios conculcados, de San Martín de Belgrano y de otros próceres completamente ajenos a la sucesión de don Victorino de la Plaza. El señor Julio Sánchez Viamonte se encargó del elogio de Marcelino Ugarte, en tal forma que el martillero aplaudió ruidosamente. Después de algunas palabras del doctor Honorio Pueyrredón, el señor Santamaría decretó la abstención.

Banquete al doctor Sylla Monseguir



Cabecera de la mesa durante el banquete con que el Centro de Almaceneros obsequió al doctor Sylla Monseguir, en prueba de adhesión y agradecimiento por su defensa de los intereses de dicha institución



Aspecto del salón durante el banquete, en el que participaron no menos de 500 personas

Aniversario del Ejército de Salvación



Concurrencia de militantes del Ejército de Salvación a la ceremonia consagrada a conmemorar el 36.º aniversario de su fundación, el día 16 del corriente

El coronel Palmer pronunciando

(Continúa)

Una tarde de estío...

Diana Artemisa mucho amara el boscaje del Rincón del Tala. Matas, breñas, talar de triste hermosura. Bajo el mil y mil veces retorcido zarzaparrillar corrientes cintas undisonas: aguas ya oscuras, ya celestes, ya perlas, ya levemente róseas. Los umbrátiles seibos, quebrándose a fuerza de flores; las juncneas, las lisimaquias de amarilla flor; anea y tatora, fingiendo la movilidad vital de ninfas ocultas; el álsine, el helecho y arbustos semejantes a alheñas. Más allá, en el secano, tojo, todo espinas y dorados pétalos. En las aguas, el trullo de bronceado cuello, el mirasol de erectil moño, la gallineta. la garza rosada, pensativa flor gigantea. Y aquí y allá, tortugas de ojo icterico y tantasmás errantes por entre los súrculos, prontos al ataque y a la fuga, cautelosos gatos monteses: curiosa iguana, bajo las matas espinosas; el crótalo cruzando sinuoso algún pelado pedazo de terreno para no ajar su vestido de seda, en el tobar negras hormigas corredoras; en el montículo arenoso, buharros y halcones y, por encima de todo, repartiendo ríos de luz, el sol, padre de la Vida.

Antes del bosque, árboles muertos por el rayo, erguían

sus blancas osamentas. Y tal cual tocón retoñante recordaba que el hacha de los matroneros se afanara, otras veces, en abatir gigantes del bosque, acaso por el antojo de bajar una ardilla.

Una Ceres salvaje hallara, no lejos, su imperio rústico: flor de nieve entre esmeralda y plata; margaritas san-rientas y margaritas azules, y la salvia silvestre y el abrepuño, cubierto de estrellas de espinas,

recogiendo el polvo de las tardes. Más allá el trípido y, flotando en su ejército, las cabecitas de la arena loca y, a modo de capitanes de rojos quepies, las amapolas, y el rancho, y frente al rancho, erguidos mirabeles y, extrañamente hermoso, un rosal enajado de rosas castellanas.

D. Quijote, el armisnante caballero, habria llegado allí y preguntado por la princesa. Habria supuesto el vagar, en antes, de hermosos y apuestos caballeros, en corceles ricamente recubiertos de bordados jireles, en busca de la encantada señora, y llegado que fuera, fijando en tierra el cuento del lanzón, habria exigido en altas y sonoras voces:— Señor gigante, o señor caballero, quienquiera que seas, yo vos demando cuenta de la sin igual Miri-fusa que estas rosas cultiva. Y el andaluz, único habitador del paraje, sin dejarlo pasar adelante, le diria:— Apéese el buen caballero y será servido de escuchar de mi boca el lance de la princesa que dice. Padre fui de esa joya más brillante que el

alba. Pero pase vuesamerced y mientras voilo enterando yantaremos un zarapatel si el gusto de vuesamerced no pide faisanes. No hay aqui artesonados, ni otra riqueza, como useñoría podrá ver, que un mal naípe con que jugar al solitario, y esa azadilla de labrantín, que si antaño tuvo barbechera, lo vive agora sin cuidado. Pero la vaca, hasta de la cola hace cama, según tengo entendido, decia el fiel escudero de un buen caballero a quien aguardo y tan famoso como el mesmo Alexandre.

Y ya engullidos los primeros bocados, proseguiría el viejo:

—Tuve una hija que despertaba a su padre con el zurear de su canto. Pequeñuela la boca, chiquitísimo el pie, las manos par de azucenas.

Gavilanes a mi oropéndola ni por imaginación la oteaban. Quilietro ninguno le noté en toditos los años que a mi lado la tuve; y si de guasón le nombraba a Jimeno, el hijo del comendador, un sonroseo primero y luego un puro carmesí le pintaban la cara.

D. Quijote, todo oídos, estaría a punto de romper en uno de sus vehementes discursos y el labrador, sin darle entrada, seguiría:

—Era la niña de mis ojos. Y me se fué al monte que el señor hidalgo a su derecha ha dejado, lese nidal de malos espíritus, donde andan el unicornio, la lamia y el caballo con alas y el endriago. Y donde nace la serpiente de cascabel por obra de la mágica roja.

—¿Y ha muchos siglos que desapareció la vuesa angélica criatura?

—Ni asomo de plata tenían estas barbas y con esto digo catorce siembras de trigo moreno.

—¿Que se perdió por ese bosque donde el señor duque halló al unicornio?

—Por el mesmo. Seguí la huella de su pie que ni doblaba los pastos. Y allí donde se moja el sauce babilonio, a la vera del riacho, donde hace espuma en la roqueda, allí estuvo tendida porque las flores apenas marchitas daban la señal de su cuerpo. Y no sé si le nacieron alas o si la arrebató el unicornio y la llevó hasta la luna o hasta el sol, que dicen tiene castillos y zambas de gente morisca. Y estoy esperando al señor D. Quijote, el Alexandre moderno, para que, si es preciso, vaya de aventura al mesmo Sol y me rescate mi niña.

Víctor ARREGUINE.

Hib. de Peláez.



CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
Doctor LUIS ORTIZ BASUALDO, por CAO



— El nuestro es un gran país
donde los millones sobran;
aunque hace un año no cobran
los maestros de San Luis.

Enseñanza psicológica de la guerra europea

(Innecesario nos parece presentar a Gustavo Le Bon. Su multiforme talento de sabio que le permite ser a un mismo tiempo, sociólogo, etnógrafo, médico, físico, químico y filósofo, se ha difundido por el mundo, en sus obras famosas. Actualmente es director de la Biblioteca de Filosofía Científica de París. El artículo que va a leerse, es un fragmento, —tomado al azar,—de su último estudio: “Enseignements psychologiques de la Guerre Européenne”. El ilustre sabio se ha dignado honrar las páginas de FRAY MOCHO, autorizándonos a publicar esta bella primicia en castellano. La edición francesa de dicho libro llegará a Buenos Aires cuando se publique este capítulo.)

NACIMIENTO DE NUEVAS PERSONALIDADES

Numerosos son los escritores que han puesto de relieve las partes inevitables y útiles de las guerras. Para ellos, el conflicto es una simple ley de la naturaleza. La lucha existe en todas las manifestaciones de la vida, y hasta existe en las células de nuestro propio cuerpo. Si el combate de las células se debilita, es porque estamos enfermos; si la lucha termina, estamos muertos. La historia parece demostrar que la paz constituye una tregua accidental de la guerra. Todas las civilizaciones fueron fundadas por ella, mientras que la paz las arruinó. La guerra engendra cualidades que la paz no puede crear y que contribuyen a engrandecer el alma de la raza.

Estas ideas ofrecen un fondo de exactitud cuya impugnación es imposible. Pero, las antiguas luchas no fueron jamás tan mortíferas y ruinosas como las actuales. En otros tiempos, peleaban únicamente los ejércitos. Hoy pelean entre sí, pueblos enteros.

En estas condiciones la guerra sólo puede terminar con la ruina casi total de los beligerantes. Cuando todo el oro se transforme en humo y cuando sus recursos queden reducidos a papel sin valor, recién entonces se producirá la bancarrota. Y vendrá la cesación forzosa de la lucha. Dejemos de lado la charlatanería pueril de los que predicán la paz basados en el triunfo del derecho. Si se obtiene una paz duradera, no será, sin duda, el derecho quien habrá de obtenerla, sino las necesidades económicas y sociales, superiores a la humana voluntad.

Una guerra prolongada como la que hoy conmueve a Europa, constituye uno de esos fenómenos capaces de modificar el equilibrio de los elementos que forman nuestra vida mental. El soldado se transfigura tan pronto como su conducta sorprende a quienes lo han conocido de burgués. El mismo se asombra cuando más tarde, reintegrado a su antiguo ambiente, vuelve a recuperar su primitiva personalidad.

Tales transformaciones operanse de una manera tan instantánea como los acontecimientos que las produjeron. En una época en que el lujo y el placer del bienestar parecían haber hecho imposible una vida de peligros y de privaciones, se han visto centenares de millares de hombres—que sin



Retrato del doctor Gustavo Le Bon, sabio director de la “Biblioteca de Filosofía Científica” de París, obtenido hace varios años

ninguna experiencia que los preparara para afrontar cotidianamente una muerte terrible,—se han potado con la bravura de los paladines más heroicos. El heroísmo llega a ser entre ellos una cosa trivial. La lectura de las “citaciones a la Orden del día”, que publica el estado mayor, demuestran que los individuos de profesiones más pacíficas en la vida civil, dan pruebas en el campo de batalla, de una intrepidez maravillosa.

Por consiguiente, la guerra actual justifica una vez más, la teoría expuesta en algunos de mis libros, de que la constancia aparente de la personalidad resulta de la constancia del medio en que actúa.

Las transformaciones de mentalidad entre los combatientes de diversas cunas sociales que componen la masa del ejército, son tan profundas, que asombran a los observadores. He aquí lo que escribe uno de ellos:

“Una mentalidad particular se ha desarrollado en nuestros soldados, llevados, a menudo, por los acontecimientos, a situaciones heroicas. Ellos sienten el placer del sacrificio y el horror de las frases inútiles. Los “palabreurs” no se toleran en la línea de fuego. Ya no se cazan los galos con la pega-pega de las bellas palabras. En desquite, existe tal solidaridad que ya no es necesario llamar a los voluntarios para los ataques peligrosos: ¡todos están prontos! Indudablemente, el deber y la lucha ennoblecen a cada soldado. Yo conozco a un oficial, ex sacerdote trapense, que tiene a sus órdenes individuos cuya conducta no era, por cierto, ejemplar en París eran apaches. Ahora se han convertido en soldados admirables y el arrepentimiento de su vida



El doctor Le Bon, con el correspondiente de Fray Mocho, señor Soiza Reilly

anterior es un hecho ante los ojos de sus camaradas."

Esta nueva mentalidad, implica el desarrollo de ciertos sentimientos, de los cuales señalaré los principales

LA EXALTACION DEL PATRIOTISMO.—INFLUENCIA DEL ALMA DE LA RAZA

El amor a la patria, calificado de "patriotismo", necesita el sacrificio completo de los intereses personales en provecho de los intereses generales. El patriotismo es tanto más vigoroso cuanto más sólida se encuentra el alma de la raza por los siglos de vida vividos en común y por los intereses del conjunto. El instinto de la conservación colectiva substituye al de la conservación individual

En realidad, el alma de la raza es quien lucha en las guerras, y ella se defiende más bravamente cuando su existencia se siente amenazada.

El patriotismo representa una cualidad hereditaria de orden místico y no racional. Quien es patriota por simple

29/10/16

Cher Monsieur,

Je compte sur votre bonne promesse de m'envoyer les photographies faites chez moi. Mon grand souhait est que vous ayez un album avec moi et qui est lui-même entouré de publications américaines, notamment sur le Compatibilité du sang me demande si vous ne voulez pas joindre ^{la photographie} à celles que vous avez publiées concernant mon intérieur

Voici tout de bon.

Qu'est-ce Le Bon

29. R. Niquing.



El filósofo, en su mesa de trabajo, donde escribe desde hace veinticinco años

razón, lo es mediocrementemente y por muy poco tiempo.

"El patriotismo—ha dicho Chevrillon—a semejanza de la moral y de las religiones, no pertenece al orden de la razón, sino al de la existencia. Es un instinto, uno de esos sistemas hereditarios de ilusiones y de sentimientos que la vida ha construido para perpetuar y perfeccionar todas sus formas. Es una función que en tiempos ordinarios es latente, pero capaz, como el honor, de despertarse bruscamente."

En resumen, el patriotismo es una de esas potencias superiores creadas por largas acumulaciones ancestrales y cuya fuerza se revela en ciertas horas de la humanidad. Fué el patriotismo quien el mismo día en que declaróse la guerra, decidió a los hombres pertenecientes a los partidos en apariencia más rebeldes a su influencia: pacifistas, sindicalistas, socialistas, etc., a enrolarse de inmediato bajo sus banderas.

No hubiera sido posible obtener esta unanimidad si el patriotismo no constituyera una "fuerza inconsciente", cuyos impulsos barren todos los raciocinios.

Una multitud de pequeños sucesos nos demuestran la eficacia de su acción. El caso más típico es el de aquel soldado francés que, después de haber desertado en 1899, se estableció en Alemania—en Carlsruhe—como agricultor. Allí casóse con una joven alemana, de la que tuvo seis hijos. Su antipatía por el servicio militar era tan fuerte, que prefirió desertar para rehuirlo. Pero, al estallar el conflicto, la voz de la raza le habló en el corazón con tan victoriosa elocuencia, que abandonó a su mujer y a sus hijos para venir a Francia a defenderla...

LA INCLINACION AL PELIGRO Y A LA TEMERIDAD

El amor al peligro, es un elemento de nuestra naturaleza, que se traduce en formas diferentes: juego, caza, combates, exploraciones, etc. Ningún conquistador, ningún fundador de imperios ha obtenido éxito en sus empresas sin aventurar muchas veces su fortuna sobre la ruleta del destino. Arriesgar para conseguir es necesario; sobre todo en las batallas; pero no es menester que las probabilidades del triunfo sean dema-

siado inferiores a las probabilidades del fracaso. La nítida visión de las probabilidades resulta indispensable. Para fundar la unidad de Alemania, Bismarck tuvo que afrontar muchos riesgos. Los peligros que se basan en débiles probabilidades de éxito, constituyen la temeridad. Es una de las formas del coraje. Pero del coraje inútil, peligroso, estéril. En la guerra del 70, esa temeridad costó a Francia miles de ciudadanos.

He aquí lo que me escribe desde el frente un oficial de artillería, monsieur de B.:

"Hay un exceso de temeridad y de bravura. La temeridad debiera ser proscripta y castigada. Por su culpa, muchos de nuestros regimientos se han visto privados de oficiales. Los alemanes, con su método implacable, comprenden el escaso valor de la temeridad. Tal vez por esto, no vemos nunca entre ellos ningún acto de apariencia heroica tales como los que nos entusiasman a nosotros y que son tan funestos."

DESPERTAR DE LOS SENTIMIENTOS RELIGIOSOS EN FRANCIA DURANTE LA GUERRA

La guerra ha dado incremento en Francia a manifestaciones místicas diferentes de aquellas que resultan del *misticismo político* de Alemania.

En el ideal místico de dominación que abrigan los alemanes, el dios encarnado en la persona del emperador desempeña un papel algo lejano. Habiendo ese dios, elegido a la raza alemana para regenerar el mundo y habiéndole dado todas las cualidades necesarias para la victoria, poco tiene ya que hacer con sus creaturas. Bajo la protección de su dios, el místico alemán no siente la necesidad de rogar, ni pedir nada. Pero el místico francés—menos seguro de esta protección—procura obtenerla con súplicas repetidas. Las oraciones le son necesarias, pues tiene el convencimiento—según la explicación publicada por un académico eminente—de que:

"El infortunio nacional es una expiación de nuestros pecados. Hay un sentido en este catolicismo y todas las religiones, unánimemente, reconocen en la desdicha nacional, una expiación".

El mejor medio de apaciguar la cólera de ese dios vengador, está, según el mismo autor, en dirigirle plegarias públicas. Una petición de tal



Una parte del museo de objetos del Oriente que trajo de sus largos viajes de exploración que le han hecho célebre

género fué dirigida al gobierno francés para que la apoyara. Naturalmente no se la aceptó. Un dios, capaz de mostrarse accesible a las bajas impetraciones de la tierra, posee una mentalidad demasiado salvaje para nuestras almas modernas.

La resurrección de los sentimientos religiosos, que ha sido verdadera en la línea de fuego, no lo ha sido tanto en el interior del país. La hostilidad del papa y de los partidos católicos en los países neutrales, así como la torpeza de cierta parte del clero asegurando que nuestros reveses merecen un castigo del cielo, chocaron contra el patriotismo nacional, provocando en el pueblo un enfriamiento de simpatías hacia el catolicismo.

EVOLUCION DE LOS SENTIMIENTOS POPULARES DURANTE LA GUERRA

Es difícil hablar de la evolución de los sentimientos populares durante la guerra. La transformación de los sentimientos y de las ideas en todas las clases sociales es muy evidente, pero las formas que tomarán esas ideas y sentimientos al final de la contienda, permanecen todavía incognoscibles. La evolución de la opinión general en los diversos países determinará en gran parte la prolongación o el término de la lucha. La realidad de las cosas es mucho menos importante que la idea que uno se forma de ellas. Quien se cree vencido lo será fácilmente. El mundo hallase gobernado por los conceptos colectivos. Lentos en su formación, se hacen irresistibles cuando comienzan a agrandarse. Por esto Alemania hace tantos esfuerzos por conquistar la opinión pública. La convicción mística de su triunfo no se ha debilitado aún entre los ale-

manes. Esto sucederá sólo cuando sientan que los abandona el dios de los combates.

En cuanto a conocer los verdaderos sentimientos de los demás países en guerra, debemos renunciar. Los periódicos dicen—salvo, tal vez, en Inglaterra,—lo que el gobierno permite que se diga.

EL PORVENIR

El porvenir de Europa aparece sombrío: pero las previsiones que puedan hacerse serán por ahora sencillas hipótesis. Cada uno puede elegir las que le satisfagan.

Todos los países neutrales han manifestado sus puntos de vista, pero han sobresalido en la energía y claridad de sus juicios, las repúblicas americanas y la confederación helvética. De España, puedo citar al más ilustre sabio de lengua castellana, Ramón y Cajal. Dijo públicamente lo que sigue:

"Nuestros antepasados de las cavernas pillaban y asesinaban franca y sinceramente, sin atormentar a sus víctimas con la ayuda de teorías antropológicas. Hoy los agresores, cuando se sienten poderosos, escriben libros sabios, llenos de elevada filosofía, no sólo para justificar sus crímenes y sus iniquidades, sino para presentarse ante el mundo como una raza superior a la cual todo debe estarle permitido. Después de la guerra, los vencidos no tendrán otro pensamiento que el de imitar los métodos del vencedor para lograr, a su vez, la victoria. Cuando los huerfanitos de hoy lleguen a ser hombres, comenzarán de nuevo la masacre."

Gustavo LE BON.

De la campaña electoral

La conferencista socialista Begoña

18 de marzo.

Durante las vísperas electorales de 1914, casi a diario nos visitaba un buen muchacho que, luego de estallar el cohete principista de la "nuestra conjuración", con su permiso, doctor Crotto!, le perdíamos de vista. Era copista de una escribanía de la Avenida de Mayo y se dedicaba en Belgrano, Mañana y tarde a dedicábalas a llenar sellos "de a peso", y de noche, recorrer las líneas de su partido y las de sus adversarios. Socialista militante. Poco a poco se convirtió en algo así "como de la casa". Le abrimos las puertas de Fray Mocho. Nos indicó más de una nota política y nos acompañó en varias recorridas de comités. Todo un sicólogo de rango! Como al dedillo a los hombres de primera fila del P. S. En atención a las características apuntadas resolvimos llamarla "el compañero de la 16", bautismo que aceptó sin pestañear. Y esta mañana, a la hora en que nuestro gentil Pérez—de quien ustedes ya tienen noticias,—servía una "general" de infusión brasileña, de la portería nos anunciaron:—

—"El compañero de la 16". Saludos y apretones de manos. Una tacita de café... —De nuevo en la brecha... Y otra vez anticipándoles que la ganaremos de punta a punta y sin castigar. Somos los favoritos del electorado porteño... Daremos un sport que únicamente dejará margen para un atado de cigarrillos [2.20, cuando mucho! Pero... en fin... como se trata de una fija...

—Según los pronósticos de Benito, publicados en "La Nación" de ayer, ustedes van al mareo. —Pobre Benito!... Su "estado electoral" es lastimoso. Aquí, en Buenos Aires, ya no tiene "chance". Solamente en Mendoza puede "marcar tiempo"... Ya verán ustedes como los pronósticos de Benito se los lleva el paupero del voto secreto. ¡Pobre Benito!... A Zaba Hernández lo hace trabajar de neutral, siendo democrata incommovible, y a Marquini, ídem de suizo, vale decir de neutral. Pronósticos disfrazados, pronósticos de carnaval, para impresionar a la gente de tierra adentro. ¡Que Benito!

—Su visita responde a la conferencia de una "nota". Tengo una noticia para ustedes. —Socialista?... —Pero cómo pueden ustedes imaginarse que yo les traiga el filón de una nota eucarística!... ¡No, pues! Una nota femenina. De ella sería eje una de nuestras más activas compañeras, la señora Begoña, militante. —¡Ah!... ¡La señora que habló en el gran mitin de la calle Rivadavia, el mitin de la proclamación!... —La misma! Ya saben ustedes que nosotros hemos sido los primeros en utilizar los servicios de la mujer en las campañas electorales. Nuestras compañeras, los días de comicios, recorren las calles repartiendo holetas socialistas. Ya las verá usted el 2 de abril... Tenemos un Centro Socialista Femenino, del cual es secretaria la señora de Begoña.

—Porteña? —Arroyense! Es de San Nicolás de los Arroyos. La interesante compañera se ha consagrado por entero a la explicación de nuestro programa en estas vísperas electorales. Lleva todas ocho conferencias. También escribe, y bien, por cierto. —Militante de ayer!...

—¡Oh, no! La señora Begoña pertenece a la guardia vieja de nuestro partido. Haré un poco de historia. En 1898, en San Nicolás, fundó el "Centro Cosmopolita Obrero", asociación que luego se dividió en dos bandos, uno socialista y el otro lerista. Ella se incorporó a los primeros. En la misma ciudad, allá por el año 1901, dirigió el periódico socialista "El 1.º de Mayo", cuya redacción, confiada a compañeros de buena voluntad, fluqueaba a veces, debiendo suplirla con su no menos buena voluntad. Después... varios años de lucha intensa en el Rosario... publica dos buenos libros: "Páginas del Corazón" y "Mantos y Jirones"... y, ¡quiere que la veamos esta tarde!...



Al margen de unas cuartillas



En el escenario de un "cine" de la calle Rivadavia

RIMAC.

Los Ferrocarriles del Estado



El administrador general de estas líneas, ingeniero Luis Rapelli, jineteando "una Maffei", locomotora que nada tiene que ver con don Virgilio (Maffei), gerente del Banco de la Provincia de Buenos Aires. —Caricatura de Eusevi

Del diario de un repórter.

17 de Marzo.

Amabilísimo ferroviario extendió sobre la plataforma de su escritorio yanqui respetable mapa de los ferrocarriles de trocha angosta del Estado. Y "arrancó":

—Nuestra red ferroviaria, la del Estado, se entiende, actualmente en explotación, comprende las siguientes líneas: Central Norte, Argentino del Norte, Comodoro Rivadavia a Colonia Sarmiento, Puerto Deseado a Colonia Las Heras, y Formosa a kilómetro 297.

—¿Cuántos kilómetros?

—¡Un momento! Antes de pasar al kilometraje total y al kilometraje parcial, conviene que hagamos alto y nos detengamos brevemente en un "desvío". Durante muchos años, los ferrocarriles del Estado resultaron soberanísimo clavo remachado para el país. Se hacía política con ellos y se descuidaba su explotación. Tanto el Central Norte como las otras líneas, servían para invernarse a los favoritos de caudillos y de prójimos influentes. Que Mengano, haragán clásico de comité, no tenía ubicación burocrática... ¡la los ferrocarriles del Estado, por encomienda! Que Zutano, sobrino de tal o cual otro Pastor del rebaño de tierra adentro, andaba emparentado con la familia de Cortínez y a dieta forzosa... ¡la los ferrocarriles del estado! Que... ¡alto! Felizmente para el país, las cosas han cambiado fundamentalmente. Con la entrada del ingeniero Luis Rapelli, los ferrocarriles en cuestión dejaron de ser pesada carga y cla-



Red de trocha angosta de los ferrocarriles del Estado, formada por el Central Norte (2683 kilómetros), Argentino del Norte (1915 kilómetros) y Formosa a kilómetro 297 (otros tantos kilómetros de vía)



Señor Ernesto Manent,
contador general



Una Maffei (alemana) de tipo mixto (pasajeros y carga). Peso: 53.000 kilos, sin carga. De este tipo, los ferrocarriles del estado poseen 28 locomotoras



Doctor Rodolfo Bullrich, secretario general



Locomotora tipo cremallera. Se las emplea en la línea León a Volcán



Los dibujantes con asiento en Buenos Aires

de siete pulgadas, y al finalizar el primer año de administración de aquel profesional, resulta una ganancia líquida de pesos 68.085,15. ¡La primera vez que producen beneficio!... Bueno. Salgamos del "desvío"...

¡Al kilometraje!...

—¡Sí, señor: al kilometraje! La longitud de cada una de las líneas mencionadas es la siguiente: Central Norte, 2683 kilómetros; Argentino del Este, 1915; Comodoro Rivadavia a Colonia Sarmiento, 197; Puerto Deseado a Colonia Las Heras, 284, y el formoso, 297. Total: 5376 kilómetros de explotación activa, cuyo desarrollo lo atienden 5.500 empleados a sueldo mensual y 1.000 obreros a jornal. Próximamente será aumentada la longitud total indicada, al hacerse cargo la Administración General de estos FF. CC. de la línea de San Antonio a Nahuel Huapi. Haga usted constar, que solamente los pasajeros son de trocha ancha; los demás, de trocha ancha. Reforzaré la parte financiera. ¡Anoté! El resultado de la explotación obtenido en el ejercicio que terminó el 31 de diciembre de 1915, comparado con el correspondiente

1914, demuestra: Productos, en 1914, \$ 18.164.078,51; en 1915, \$ 14.844.870,73. Gastos, en 1914, 17.227.193,80; en 1915, \$ 14.776.785,58. Y resulta, señor, en cuanto a gastos, disminuidos en pesos 4.063.115,29, y en productos, en más, \$ 68.085,15. Se observa a simple vista el aumento en los productos del último ejercicio que se ha operado simultáneamente a la disminución de los gastos, de donde resulta que al terminar el año 1915, se ha producido el siguiente movimiento finan-



Señor Eduardo Macías, jefe del departamento comercial

ciero: productos aumentados, pesos 1.680.792,22, o sea 12,7 %; gastos disminuidos, \$ 2.450.408,22, o sea 14,2 %. Total de la diferencia en favor pesos 4.131.200,44. El producto líquido, como lo decía ya poco, asciende a pesos 68.085,15. ¡Quiere usted algunos datos sobre nuestro administrador general?... Rapelli es uno de los decanos del gremio ferroviario argentino. Se inició en el F. C. O. Luego fué gerente del F. C. Central Norte. Lleva treinta y tantos años de rieles y de locomotoras, de furgones y de durmientes...

TENDER.



Interior del muy lujoso coche-comedor "Centenario", construido en los talleres de Tafi Viejo. Actualmente corre en la línea de las sierras cordobesas (Capilla del Monte, etc.)

Nuestros visitantes de Carnaval



Antonio Alarcón,
payaso

Angel García,
gaucho

Niños de Pérez, Artigues y Rivas, pierrot, payaso, diablos y bailarinas

Enrique R. Lupiz, gaucho

Héctor Videmodi, payaso



Esther Montoro, holandesa

Alcira Riso, holandesa

Susana Puertas, aldeana

Eusebia T. Sánchez Betvuret, manola

Elsa J. E. Marchez, aldeana

Pilar Piñeiro, chula

Delia Rivera, Luis XV



Chiquita Montoro, japonesa

Tullo, pierrot

María A. Ares, mariposa

Enrique García, cabo español

Cora Santiago, gitana

A. San Martín, gaucho

Leonor Lena, fantasía



Oscar Adolfo Cellai, clown

Enrique Azzaoli, doctor

Angelita, María E., José E. e Irene Villar, Ricardo Caramés, Gitana, mariposa, turco, bailarina y trovador

Jorge Cabrera Arroyo, mosquetero

Eugenia E. Maubold, apache



Roberto y Hugo Wolter,
arlequín y pierrot

Maria E. y Ricardo Ain,
cow-boys

Nélida Cuña y Camilo Gui-
dobono, pierrots

Ernestina y Josefina Rey-
vaud, mandarina y egip-
cia



Elvira Olivei-
ra, margarita

Maria A. Mare-
lla, colombina

Maria E. Pra-
do, mora

Matilde Conta-
dor, alsaciana

Maria I. Dogo,
apache

Oscar Sturla,
turco

Eduardo Mathes,
odalisca



Ambrosio Rire,
diablo

Esperanza Mon-
cayo, diados

O Sessarego,
pierrot

A. Adam,
aldeana

Juan Montaña,
poeta Luis XIV

C. Vázquez,
japonesa

Juan Roche
Mefistófeles



Juan y Elvira Domínguez,
aldeana y diablo

Maria y Andrés Cassese,
pierrot y holandesa

Maria y Manuel Lema,
Carmen y pierrot

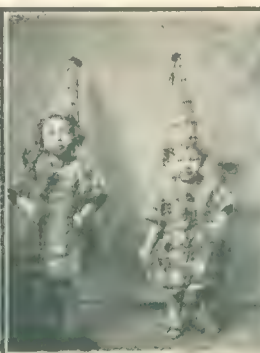
Maria Canto y Maria Ohau-
le, aldeana y española



Paquita Sender y Carmen Miguel, andaluza y ama



Eduardo y Rosario Fernández, manola y pierrot



Ofelia Berrutti y Margarita Bong, hadas



Argentina y Blanca Vita, payaso y bailarina



N. Marchetti, bailarina



A. Crovetto, payaso



M. Sozzani, aldeana



L. Magdalani, escocés



Carmen Yosti, pierrot



Enrique Oil, suerte



María Baint, fantasía



María Casanova, circasiana



César Cattarino, pierrot



Natalia Glanzer, florista



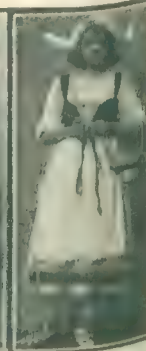
E. Poggio, cocinero



René Becorri, florista



Manuel García, torero



Nieves Sogosky, aldeana suiza



Alfredo Serra y Matilde Guerra, pierrot y montenegrina



María Chiavarelli y Enia Devalli, 1810 y estrella federal



Ivone Mícar, Juan Cruz y Susana Nicola, pierrots y manola



Germán y Armando Reller, cow-boys



Eduardo A. Bertoldi, chan-
teclair

Pilar Fernández, aldeana

Raquel O. Bettinelli, flo-
rista

Lidia Eiras, aldeana



María E. y Nélida Ceran-
tes, Napoleón y pierrot



Angélica y Fernando J. de
la Casa, pierrot y co-
lombina



Antonio y María Bueno,
príncipe y florista



Salvador y Rosita Culotta,
payaso y fantasía



Teresa y Matilde Serra,
mariposas



Valentina Pérez, Elvira e
Isabel Grau, gitanas



Belén Hernández, Santiago
y Delia Vacarezza, baila-
rina, pierrot y aldeana



Celia Bershadsky y Rosita
Rotblat, gitanos



Matilde Perey-
ra, odalisca



Juan C. Ciancia-
rullo, payaso



Ema I. Lozano,
aldeana



Delia Vidal,
pescadora



Nélida Am. bai-
larina



Jorge P. Amado, jockey



Isabel Ibáñez,
cañón

La nueva ópera española "Goyescas"



Enrique Granados autor de la música



Fernando Periquet autor del libreto



Flora Perini, en el papel de Pepa

Giuseppe de Luca en el papel de Paquiro

Es innegable que la moderna música española está cada día revelándose con más gallardía y mayor empuje, y ya los nombres de Granados, Vives, Usandizaga, Serrano y muchos otros son bien conocidos fuera de su país.

Ultimamente el primero de los maestros nombrados acaba de triunfar en Nueva York, en el Metropolitan Opera House con su "Goyescas", sobre libreto de Fernando Periquet. Granados, conocido hasta ahora más como compositor e intérprete de obras para piano, se ha revelado como autor lírico-dramático de altos vuelos. El mismo dirigirá su ópera en la próxima temporada del Colón.



Anna Fitzin y Giovanni Martinelli, en los papeles de Rosario y Fernando



Primer cuadro de "Goyescas", ópera estrenada con gran éxito en Nueva York el 28 de enero

En la región de los lagos



Pueblo de San Martín de los Andes: cuenta actualmente con 600 habitantes y es muy visitado por los turistas, debido a lo pintoresco de su situación

Fuerza será convenir en que nuestro territorio del Neuquén es una región privilegiada, tanto por la fertilidad de su suelo como por lo pintoresco de sus panoramas, la dulzura de su clima y por otra infinidad de excelentes condiciones. Así lo dicen todos los que la han visitado, y cuando lo dicen, no hay razón alguna para no dárles crédito: máxime cuando se trata de testimonios de personas que, por temperamento, saben y aprecian lo que es positivamente bello. El distinguido publicista y poeta señor Ricardo Rojas, acaba de



Pasando en balsa el río Neuquén



El señor Ricardo Rojas y señora con un grupo de vecinos a la orilla del Huahum momentos antes del picnic ofrecido a los primeros



Fiesta ofrecida al señor Rojas a orillas del Limay, a la que asistieron el gobernador señor Elordi, el jefe de policía, don Eduardo Talero, el director del diario "Neuquén" y otros

hacer, en compañía de su distinguida señora, una jira por esa encantada región y encantados de ella vuelven ambos, trayendo en sus retinas la visión imborrable de las magnificencias cordilleranas con sus niveas cumbres y sus saltarinas aguas que rinden su tributo a los incomparables lagos de la Suiza argentina. Oid al poeta:

"La cuenea de belleza que ofrecen al viajero la vega de Maipú, el valle de San Martín, el lago de Lacar y las florestas del Hushum será dentro de breve tiempo el sitio predilecto de los veraneos argentinos. Nunca en tan breve espacio se vió tan prodigiosa arquitectura de piedras, nubes, nieves, árboles y aguas.

Conviven aquí la gracia y la fuerza, vale decir, la gruta de la náyade y la caverna del ciclope. Vengan aquí los laboriosos a retemplar su energía y los soñadores a contemplar sus ensueños."



Rojas y señora en pose con un grupo de vecinos e indígenas En el círculo: Rojas con el cacique Abel Carruquín

En la frontera ítalo - austriaca



Punto de observación austriaco, a 3.500 metros de altura

Sin alternativas apreciables, sigue la lucha en la frontera ítalo-austriaca, cuya configuración geográfica explica la forma lenta de su desarrollo, del continuo batallar, el sacrificio de vidas en actos heroicos, aislados, pero sin resultado definitivo. Tanto italianos como austriacos de-

ben vencer grandes dificultades para atacarse mutuamente. Montañas, desfiladeros, riachos, precipicios, nieves, son los obstáculos naturales que se oponen a los movimientos estratégicos y las grandes batallas decisivas.

Periodistas y personajes políticos de países



Un alambrado austriaco en la cima de una montaña



En el lago de Garda.—Avanzada austriaca

neutrales que han viajado recientemente por Italia declaran que los soldados que son enviados con licencia por una corta temporada narran que el ejército peninsular en sus embestidas contra las fortalezas austriacas experimentó terribles bajas. Otros viajeros repiten—este rumor procede de Berlín—las historias pesimistas

que circulan en Italia y que son casi todas divulgadas por los soldados.

Las tropas italianas sufren intensamente causa del frío, mucho más que las austriacas que operan en terreno de antemano preparado para una larga defensa. Los técnicos afirman que el avance italiano es poco menos que imposible.



Patrulla de observación en la frontera tirolesa

DIDÁCTICA

Rafael Guerra y Ronda, ordenanza del ministerio de justicia e instrucción pública, higienizaba su galonada levita ofinesca bajo el parral del conventillo de don Italo Pugnalin.

—Hacia farta un hombre en este país de mis predilecciones curturales, y ya le tenemo, don encargao, con más empenachamiento y empavesao que fragata de veinticinco pa-

los.
—¡Eh, dun Rafael!... Se le fob la mano, el codo y la manga de la camisa a raya... Son mucho ventecincos palo, son mucho. De siguro que osté no ha hecho del marante, de siguro... ¡Ventecincos palo!... Multiplica osté bien, multiplica...

—¡Murtiplico y dividido, señó encargao!

—Si osté individe come motiplica, en una indivisión de condominio, lo heredero se quedan abriendo la boca, se quedan.

—¡Oiga usté, señó encargao! ¡Oiga usté! En náutica andare contra la correntá der término medio en la materia, lo confieso parpablemente, pero en didáctica, yo surjo como arrecife de corá der mar encrespao y eternamente evolutivo der conocimiento humano. ¡He sío republicano y maestro de escuela en Argeciras! El oleaje desarraigante de la vida me sacó de allá, pa que yo pudiera fondear en esta bendita tierra, contribuyendo con mi granito de arena ar progreso curturá de la Argentina. Llevo doce años en er ministerio de instrucción pública. Yo, como Rodolfo Sené, he consagrao mi juventú y mis ideale a la gran causa der niño, de los palote y de su elevación mentá. ¡Oh, er niño!... Hacia farta un hombre en este país, y ya le tenemo, señó encargao.

—¡Eh!... Un hombre, come la golondrina, no hace del verano... Necesitamo mucha quente per garabatear con l'arao la tierra de lo latifondista, necesitamo. ¡Se lo digo yo, se lo digo!

—En agricultura también marchó contra la correntá der término medio en la materia. Ese hombre que hacia farta es mi ministro, señó encargao. Er dotó Carlos Saavedra Lamas, con su magistrá reforma de la enseñanza, se ha consagrao too un estadista que en ná desmerece en er prano intelectuá que ocupó Canalejas, er gran reformaó de mi tierra. ¡Y qué me dice usté, señó encargao, de la escuela intermedia, de esa geníá creación de mi ministro, especie de fuente de primeros auxilios, de la cuá sardrán los niños con nociones de too, precisas e indestrutibles, persistentes e incommovibles, armaos de pies a cabeza pa luchar a diario y'a brazo partío con er arrogante garbanzo de sauco de 65 er kilo?... ¡Diga usté!

—Eso novvo plan de Pinsenianaa, son nigocio per lo librero, dun Rafael. ¡Nigocio! Se lo digo yo, ¿sabe?, que soy tenido cinco chico a l'iscola del gobierno, tre varón y do nena. ¡Nigocio, dun Rafael!

—¡Oiga usté, retardatario! ¡Que ni Maura encallaría en semejante aseveración! Er libro es er faro que ilumina er sendero de la vida.

—¡Ma qué faro, farola, iscola intermedia, prime-

ra clase de Mianovich no segunda clase económica! ¡Ma qué!... Lo chico precisan de trabajar a la fábrica. Lo demás está pulitica... Con uno poco de saber ler y ascribir la castilla y la coatro peración de la aritmética, basta. Se lo digo yo, ¿sabe?, que soy tenido cinco chico mio a l'iscola del gobierno, tre varón y do nena.

—Yo no tengo churreles, porque mi esposa es inapetente pa la maternidá. Pero adoro a toos los niños, aunque eyos sean sietemesinos, señó encargao, y por eso, tengo profunda fe en la gran reforma de mi ministro que, a la larga, contribuirá a levantá er nivé morá e intelectuá de toos los niños argentinos. ¿Ha visto usté eso de la educación der sentimiento mechao en er pran de estudios de las escuelas primarias?...

—¡Sará porque lo niño no fogueteen con lo nido de lo pácaro o lo baquen a piedrada de lo poste del telefún!...

—¡Caye, usté! La educación der sentimiento es elementalísima en pedagogía. Estriba eya en que er niño se encariñe con la música, con er canto, con las flores, con los árboles, con er paisaje. Es la antesala de la poesia en una palabra.

—Eh, no va mal, no va... Ma, però, ¡si se podiera hacer un Dante de cada niño!... A propósito, dun Rafael: ¿sabe osté, por qué, dun Saavedra Lamas, so primió l'idioma italiano a lo colequio Nacional?... De siguro que osté que anda entre eyos, ha de saber, de siguro.

—Parpito que ha de ser por antipatía ar Barbera y ar Varpolichela. ¡Er señó ministro bebe Medó!

Dib. de Peláez.

Félix LIMA.





ONDA GRIS

I

No son azules las aguas
del río en que voy bogando:
Son turbias como mi vida
y bravas como mis cantos.

Mientras las cruzo ellas hablan
con voz que es treno y es salmo.
Cuentan las aguas su historia;
yo la recojo en mis cantos.

II

Eran puras, cristalinas
cual las serenas de un lago
y suaves como las horas
de un día sin desengaños.

De las cúspides más altas
de las montañas bajando,
en el seno de sus ondas
cien comarcas reflejaron.

Iban abriéndose cauce
por entre rocas y llanos
como quien va por el mundo
a la Libertad buscando.

Mas de pronto, traicionero,
mezclóse en ellas un riacho
que, nacido en una ciénaga,
llevaba en sus ondas fango.

Desde entonces el color
de sus aguas transformando,
por la sombra combatido
el río tornóse airado.

For eso sus aguas hoy
son bravas como mis cantos
y turbias van por su cauce
contra la sombra luchando.

Buscaban la libertad
al echarse sobre el llano:
¡Tropezaron con la ciénaga
y en la ciénaga se ahogaron!...

III

Mi vida como esas aguas
se arrojó del mundo al llano,
cuando la acechó la duda:
¡Y en la duda se está ahogando!

Alberto GHIRALDO.

Dib. de Hohmann.

Ecos del naufragio del "Príncipe de Asturias"



Festival realizado el miércoles 15 del corriente en el teatro San Martín, a beneficio de los naufragos. — La concurrencia

El 14 del corriente, nueve días después del naufragio del Príncipe de Asturias, un grupo de pescadores hallaron en las inmediaciones de la isla Buzios, a cuatro naufragos del buque perdido: Ramón Hernández, su hijo Juan, Diego García y Joaquín Sánchez.

Ramón Hernández viajaba en compañía de su esposa Rufina Larrañaga y dos hijos.

Algunos de los artistas que tomaron parte en el festival



El 13 del corriente se realizó en el teatro Buenos Aires el concierto organizado por el Centro Catalán a beneficio de los naufragos. — El coro

La familia Hernández



Ramón Hernández, salvado



Juan Hernández, salvado



Rufina Larrañaga de Hernández, ahogada



Francisco Hernández, ahogado

LISBOA



Vista general de Lisboa

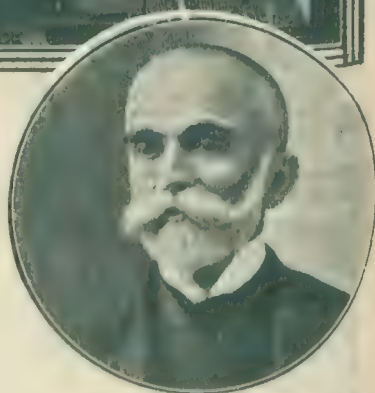
Otra nación más ha venido a sumarse a las muchas comprometidas en la horrenda conflagración europea. Portugal, la antigua aliada de Inglaterra, que desde los comienzos del conflicto mostró estar dispuesta a participar en la lucha al lado de la "entente", dió el paso

que debía provocar la declaración de guerra por parte de Alemania, al requisar todos los buques de esta nación refugiados en los puertos de su territorio. Las consecuencias de este paso no es todavía tiempo de preverlas. Hoy por hoy, el pueblo y el gobierno lusitanos no se manifiestan inquietos y Lisboa no ha perdido su fisonomía habitual.

Y sería lástima que la perdiera, porque es una de las más hermosas, de las más alegres y de las más pintorescas ciudades de Europa. Y bien lo saben y bien justamente orgullosos están de su ciudad los lisboenses, que dicen llenos de razón:

*Quem nao tem visto Lisboa
nao tem visto coisa boa*

(Quien no ha visto Lisboa no ha visto cosa buena). La actual capital de la república portuguesa es la antigua Olisipo de los romanos, cuya fundación atribuyó la fábula a Ulises. Más tarde se la llamó Felicitas Julia, y no adquirió importancia hasta la época de la dominación árabe. La conquista de los musulmanes Alfonso I, y como capital del pequeño reino portugués llegó a adquirir gran importancia comercial en el siglo XVI, que poco a poco fué perdiendo desde que en 1640 Portugal se separó de España y arrastró en el primer la influencia de Inglaterra, que supo aprovecharla en beneficio propio y a costa de sus amigos los portugueses. En 1755, un terremoto destruyó gran parte de la población. Durante



Don Bernardino Machado, presidente de la República Portuguesa



Lisboa. Tumulo del célebre historiador Alejandro Hercolano, en el convento de los Jerónimos



Lisboa. Una galería del Museo Arqueológico

guerra de la independencia española *18 tomaren los franceses sin encontrar resistencia ninguna.

El distrito de Lisboa ocupa 7.941 kilómetros cuadrados con 709.509 habitantes, correspondiendo a la capital propiamente dicha 480.000 almas.

Todo el conjunto de barrios, caserío, palacios, etc., se ostenta en anfiteatro por encima de las crestas y cañadas de



Convento de los Jerónimos, en Belém

siete colinas, constituyen una de las más bellas residencias de la península ibérica por su amena situación y clima delicioso. Embelleyen la ciudad numerosos palacios y magníficos edificios, tal como el Palacio Real de Ajuda, construcción colosal y cuadrada, pero sin concluir; es también muy notable su Jardín Botánico. Lisboa es capital de un patriarcado del que dependen cinco obispados en el reino y otros cinco fuera de Europa. Su Biblioteca Nacional cuenta con unos 200.000 volúmenes y la industria es realmente próspera.



Torre de Belém o de San Vicente, una de las mas interesantes construcciones de la ciudad, a orillas del Tago. Fué terminada en 1520, bajo el reinado de Manuel I



Estatua ecuestre de José I, en la plaza del Comercio, y el arco de la calle Augusta

El día de Francia



Los ministros de Francia, Bélgica e Inglaterra, en el festival que se realizó en el parque japonés

Demostración



Comida ofrecida por el arquitecto señor Donati al comisario Alfredo Horton Fernández, con motivo de su próximo enlace

Festival de caridad



El sábado 18 del actual, la sociedad Laurak Bat realizó un festival a beneficio de la Caja Protectora y de Repatriación. — El coro



Público que asistió al festival

Bodas de plata con el profesorado



El doctor Baldomero Sommer, los médicos de servicio, doctores Greco, Anchiütz, Cervera, Raíces, Giménez, Morgan Muschietto y Aberastury, y los estudiantes, al inaugurarse el 25.º curso de clínica dermatológica

El patrón de Irlanda



Banquete de los residentes irlandeses en el Savoy Hotel, el día de S. Patricio, su patrón

"Fray Mocho" en Montevideo



El doctor Ramón G. Saldaña y los que asistieron al banquete que le fue ofrecido con motivo de su éxito en la organización del mitin del 1.º de marzo



Asamblea nacionalista en la "Sociedad Francesa" con memorando el aniversario de la batalla de Tres Arboles. — La concurrencia



Asamblea colorada anticollejalista, en Retamosa. — La columna dirigiéndose al lugar de la asamblea

Huelga en un frigorífico



Ante el Café Internacional, donde la policía cargó contra los huelguistas



La "Provisión Guaraní", también atacada por la policía



La policía deteniendo a varios huelguistas



Nicolás Sartaudis, herido



Juan D. Belgato, herido



Angel Angelo, herido



José Stefano, herido

"Fray Mocho" en el Rosario

Ecós del carnaval



V Ceballo, A. Solari, Angel Solari y Héctor Santegelo, mariposa, fantasía y doctor



Mucciacciaro, Mario, Camila, Ledesma, Raúl, Capmaño y M. del Carmen.



Ema, Cristina y Amelia Mariani, pierrots



J. Cuesta, M. Rosa Monti, Celeste, Enrique y Domingo Serina, aldeanas, pierrots y diablo



Maria de la Luz Fernández, pierrot



Lola, Trinidad, Mercedes, Juana Mitjans, Agustina Bergamasco, Angelita Carolina y Yolanda Sambrunelli e Isabel Schatti



Mercedes Navarro, gitana

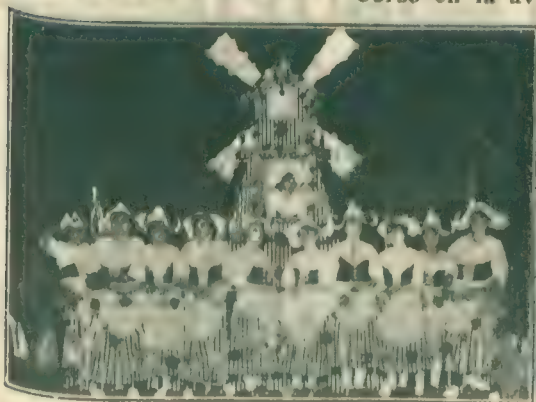


Murga "Solterones que prometen"



Comparsa "Pescadores del Sur"

Corso en la avenida Pellegrini

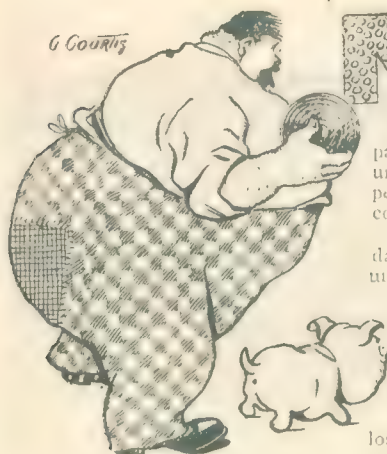


Palco "Molino Suizo", señoritas Farabelli, Lavallo, Martorelli, Dell-Valla y Bianchini



Palco "Las Garibaldinas", señoritas de Limodio, Galletti, Cualmo, Lauro Demarco, y Rossi

G. Courlis



MERUJENDENCIAS

Las palabras son de un important personaje politico del Brasil:

"La neutralidad modelo es una actitud de renuncia asumida por una nacion neutral, que consiste en abandonar sistematicamente los propios intereses para atender celosamente

los de los beligerantes."

Creemos que dicha definicion debe hacerse figurar en los diccionarios alemanes e ingleses.

El presidente de la Argentina piensa afligido:

—Siendo fatal que un dia choque con una mina, ¿vale la pena de ser neutral?

Udaondo, hombre sensato, ni aspira a la presidencia ni quiere ser candidato.

¿Qué talento y qué prudencia!

Don Victorino consulta su conciencia y dice:

—Quiero ser honrado y ser sincero. De mi actuacion ¿qué resulta? Cero, cero, cero.

"La exportacion de vinos para Francia, que se inició como simple ensayo, parece que se halla a punto de tomar gran impulso, después de la entrevista que acaba de celebrar el doctor Benito Villanova con los principales bodegueros de Cuyo."

El proficuo don Benito triunfa en materia de exportacion de vinos.

Celebraremos que obtenga el mismo éxito en la exportacion de candidatos.

¿Conque Alemania a Portugal declara la guerra? ¡No está mal!

Si en ello piensa Ugarte—se repara, yo me parezco un poco a Portugal.

De Crofto afirman, ciertos irresponsables, que no tiene narices presidenciales.

Hace un año no les pagan su sueldo a los maestros de San Luis.

—¿Y quién les manda ser maestros?—preguntaba Ugarte en el corso.—Mejor seria que se dedicasen a discipulos. A discipulos míos, se entiende.

Medita en lo que en Méjico ha pasado, y Murature exclama:

—Bien se ve que el asunto se enreda. Está probado que sirve para mucho el A B C.

No en balde el tiempo pasa, no en balde pasa el tiempo.

Un Calderón ilustre dijo: "La vida es sueño", y otro Calderón dice: —La vida es ministerio.

Atrocidades de la guerra.

El "Tubantia" se hundió en tres horas. ¿Qué envidia debe tenerle el "Tubantia" al doctor Zeballos!

Atorrante infeliz que no dispones ni de un centavo hoy día, puedes decir con mucha gallardía: —Tenemos mil millones.

Hemos recibido:

"La España de hoy", por Julio Caba.

"La guerra europea", por Gonzalo Calvo y José Brissa. Tomo segundo. Barcelona.

"Acordes", por A. R. Fraga. Minas (Brasil).

"¿Cuál es nuestra situación hoy día?" Discurso pronunciado por H. H. Asquith en la cámara de los comunes. Londres.

"Ensayo de hagiografia argentina", por Clemente Onelli.

"Almanaque Bau para 1916".

"La inquietud del rosal", poesias, por Alfonsina Storni. Prólogo de Juan Julián Lastra.

"El mal metafísico (Vida romántica)", novela, por Manuel Gálvez.

"Fábulas", por Ramón Melgar.

"Revelaciones de un manuscrito", por Carlos M. Urien.

"Diálogo sobre el bien", por Iyotis Pracham. Montevideo.

"El 90", novela histórica, por Emilio Gouchou Cane.

CORREO SIN ESTAMPILLA

Xip.—Buenos Aires.—Pretende usted pasar por más bruto de lo que es en realidad. He ahí una forma de entender el humorismo.

J. E.—Buenos Aires.—

Hasta al menos compasivo va a conmovierse el naufragio; pero ese no es un motivo para mandarnos un plagio.

Sic Transít...—Buenos Aires.—Es largo; pero, en fin... mande la firma.

F. E. A.—Buenos Aires.—

La luna es, joven vate, lo que usted quiere.

Es la tapa bruñida de una tartera, es la nube del ojo de un elefante, el rostro empolvado de una ramera, es el botón de nácar de la pechera de un elegante.

C. E. M.—Buenos Aires.—

"¿Qué tremendas decepciones, a la fuerza, ha de sufrir el que tiene que vivir sin plata y sin ilusiones!"

Terrible pesimismo es el pesimismo en octosílabos.

S. O. B.—Buenos Aires.—"Me contentaría con escribir algo que se aproximara al famoso Bagueta..." ¡Me galomanó!

A. S. M.—Buenos Aires.—

Nos da lástima el bardo que se siente erudito y confunde a Bayardo con Simón el hobito.

A. B.—Buenos Aires.—Casi como Heine, es usted un ruiseñor de Punta Arenas que viene a hacer el nido en el capasto de Fava Mocho.

D. C.—Buenos Aires.—No.

¡Gran flautal!—Buenos Aires.—

Sus estrofas merecen el nombre de laboriosas. ¡Grandes flautas, copiosas, laboriosas, porque es hombre de alcornoques cortos, ¡muy cortos! aunque escriba unos versos muy largos, ¡muy largos!

P. G. D.—Buenos Aires.—

Le juzgan con acritud, le niegan toda virtud, le tratan terriblemente y el canasto, indiferente, goza de buena salud.

D. J. J.—Fosadas.—Ignoramos qué es lo que usted llama "prosa literaria". Envíe lo que guste.

Alguien.—Montevideo.—Sí.



¿POR QUÉ?

¿Por qué en vez de hablarle de uno solo hablamos a usted de muchos análisis químicos?

Porque todos dicen lo mismo: «es el aceite «T-TORTOSA» la calidad fina y pura de oliva por excelencia».

UNICOS IMPORTADORES:

GUARDIOLA, PUIG Y CIA.
LIBERTAD, 65 - BUENOS AIRES

CUIDESE de las imitaciones del YUM YUM

La base del YUM YUM es chicle puro de la savia del árbol Chicle de México, no es medicinal y es veinte veces más caro que el azúcar.

Empleamos chicle en YUM YUM por un motivo esencial que el chicle obliga a masticar. La masticación produce la saliva necesaria para la digestión.

PREGÚNTELE SU MÉDICO

Además:

YUM YUM evita el fumar.

Masticando YUM YUM es reposo saludable para los nervios sobreexcitados y un consuelo para los fumadores que quieren dejar el cigarrillo.

YUM YUM perfuma el aliento.

Masticando YUM YUM desaparecen las partículas de alimento que suelen introducirse entre los dientes y se mantiene la boca en estado higiénico. Mastica YUM YUM después de cada comida.

YUM YUM blanquea los dientes.

El movimiento mecánico producido por la masticación de YUM YUM blanquea los dientes y fortifica las encías.

Cómo se usa el YUM YUM

La manera más correcta de usar el YUM YUM es masticar inmediatamente poniéndolo en la boca, en esta forma la menta se mezcla con el chicle y el resultado es un dulce delicioso y rico sabor que dura varias horas.



En venta en todas partes.

20 ctvs. EL PAQUETE

Si no puede conseguirlo, mándenos uno, dos o cinco pesos, y mandaremos cinco, diez o veinte paquetes libre de gastos.

AMERICAN MERCANTILE Co. - Av. de Mayo 834

El secreto del YUM YUM está en la masticación.

Avellaneda



Falco ocupado por las señoritas de Gestas, Lambruschini, Tozzi, Etchepare y Freschi



Señoritas de Robert, Fernández, Acuña y Thamn

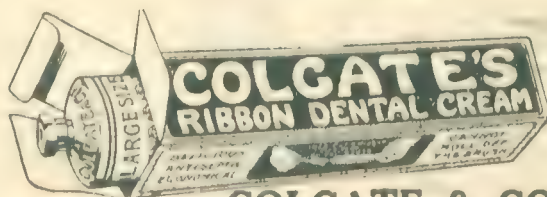


Buenos Dientes—Buena Salud— Buen Humor.

Buenos dientes—facilitan la masticación de los alimentos. El resultado es buena digestión—la base de la salud y la alegría.

Cuide su dentadura con el dentífrico eficaz y agradable

CREMA DENTAL DE COLGATE



COLGATE & CO.

Establecidos en 1806

WEYAND & Co., Agentes, Alsina 1088, Buenos Aires.



Don David Mira, cura vicario de Coronei Pringles, antes del tratamiento. 110 kilos

CONTRA LA OBESIDAD

Tratamiento eficaz, SIN DROGAS,
para adelgazar.

Premiado en la Exposición Internacional
de Roma y Paris

ALGUNOS TESTIMONIOS



Sr. Vicente Coló, autor del tratamiento



El mismo, después, 79 kilos



Don Francisco M. Guire. Estancia San Patricio (Carmen de Areco), antes del tratamiento, 185 kilos



El Señor Vicente Coló por haberme adelgazado con su excelente tratamiento

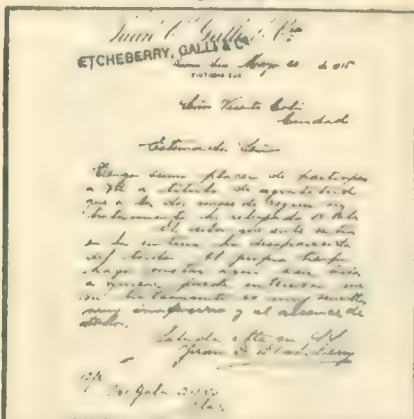
X-14-1915
Sr. Vicente Coló
Carmen de Areco
Pro de Tratamiento



El mismo, a los 4 meses, 130 kg.



Señora Gabriela Fenoro, antes



Después

Rodríguez Peña, 1525, Buenos Aires - De 2 a 5 p. m.

AVENTURAS DE DON JUAN BARRIGÓN

DON PÁNFILO TAMBIÉN SE
DISFRAZO



1916

Overland

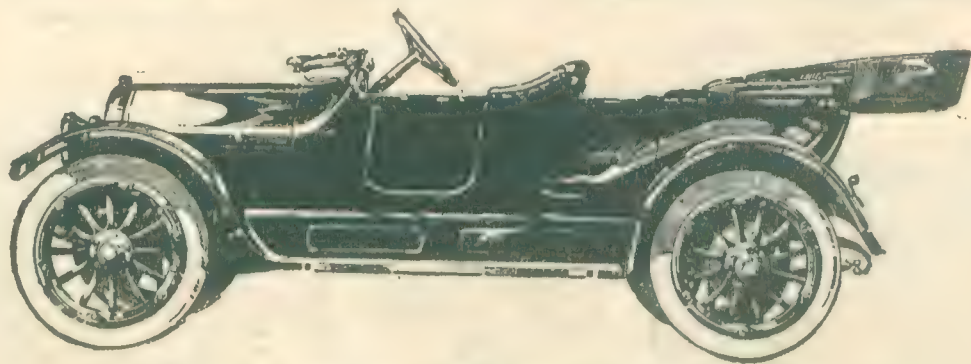
\$ 2.800 ^c/_i.

Modelo 83 - 35 Caballos

Coche de Turismo.

Magneto de Alta Tensión.

*Alumbrado eléctrico.
Arranque eléctrico.*



El Precio Más Bajo Por Semejante Tamaño y Perfección

Fabricamos muchos millares más de "Overland", que cualquier otro fabricante de cualquier otro automóvil de tamaño similar.

Y, por consiguiente, compramos el material en cantidades mucho mayores y tenemos métodos de producción más especializados; efectuamos mayores economías en la producción.

No hay otro automóvil, que combine las ventajas del nuevo modelo "Overland", que se venda por un precio tan bajo.

Posee las mismas ventajas y conveniencias de los automóviles de precios más altos.

Está equipado con asientos profundos, invitantes, tapizados de cuero legítimo y muelles traseros excepcionalmente largos y colgados en la parte inferior del eje; la verdadera comodidad en viajes.

El botón del arranque eléctrico se hace funcionar con el pie. Los interruptores eléctricos para el magneto, el alumbrado y la bocina están al alcance de la mano, convenientemente colocados en la columna de dirección. Ni siquiera es necesario inclinarse para alcanzarlos.

El embrague se desliza tan suavemente, que una niña puede gobernarlo con facilidad.

Está equipado con encendido por magneto, que es siempre seguro y uniforme.

Y con toda esa comodidad espaciosa, perfección absoluta respecto a conveniencias y equipos, y seguridad positiva, es también un automóvil hermoso.

La carrocería es larga, baja, con contornos suaves compuestos de líneas armoniosas, simples, simétricas, hábilmente combinadas.

Inspeccione usted el automóvil y pruébelo.

Características:

Motor silencioso y potente.—Tablero de instrumentos en el pescante. Asientos profundos, respaldos altos.

—"Tonneau" largo y ancho. Parabrisa con visión clara en tiempo lluvioso, ajustable para ventilación.

Guarda-barros arqueados.—Arranque eléctrico, alumbrado eléctrico. Encendido por magneto de alta tensión.

Enfriamiento, sistema termo-sifón. Arbol cigüeñal de cinco cojinetes. —Eje trasero del tipo flotante.

Muelles traseros, $\frac{3}{4}$ elípticos, excepcionalmente largos, colgados debajo del eje.

Distancia entre ejes, 106 pulgadas (2.69 metros).

Neumáticos grandes (815X105).

Acabado de la carrocería, verde oscuro con filetes marfil.

Guarniciones de níquel y aluminio.

Llantas desmontables y de quite rápido, una de repuesto.

Dirección a la derecha — palancas al centro.

Interruptores eléctricos en la columna de dirección.

Carrocería elegante con capota de una pieza.

Arranque eléctrico y generador, faros, faroles y lámparas de tablero eléctricos y oscurecedores para los faros acumuladores eléctricos.

Capota de pelo de camello, que un solo hombre puede montar, con su forro, velocímetro magnético, bocina eléctrica, varilla para prindas y para pies, portaneumáticos en la parte trasera, llantas desmontables de repuesto, juego completo de herramientas, equipo para reparación de neumáticos, gato y bomba.

REPUESTOS A PRECIOS DE FABRICA

Importador: **P. A. HARDCASTLE, Victoria, 1550 - Bs. Aires**

THE WILLYS OVERLAND COMPANY, TOLEDO, OHIO, EE. UU. DE AMERICA

Fabricantes de los afamados carros de reparto Overland. — Mayores detalles a solicitud

Puede hacerse pedidos de automóviles "OVERLAND" por medio de la Oficina de Compras de "Fray Mocho", en la seguridad de que los coches serán sometidos a prueba antes de su envío

Carnaval



En San Martín (B. A.)—Palco ocupado por las señori-
tas de Alvarez y Angout



Las señoritas de Urien y Tolosa



En Tornquist (F. C. S.) El 11 del corriente tuvo lugar un baile de disfraz en esta localidad. Parte de la con-
currencia

¿Por qué hay PERSONAS FELICES y PERSONAS DESGRACIADAS?



Pida Vd. hoy mismo como re-
galo (Gratis) "EL DICCIONARIO
DE LOS MALES". Hallará en este
volumen el remedio moral de sus su-
frimientos, con el camino del trabajo,
salud, felicidad, amor y cómo se adquiere
la suerte y la fortuna.

Recorte el cupón adjunto, llénelo y envíelo solici-
tando "EL DICCIONARIO DE LOS MALES"
(Gratis) con el secreto del Anillo de Oro a la
Gemma Astral.

CUPÓN

Señor M. FLERARD, Epte 1953, Buenos Aires

Sírvase enviarme GRATIS un ejemplar del libro

"EL DICCIONARIO DE LOS MALES"

Si Vd. lo desea en otros casos, o a cualquier otro tiempo, etc.

Nombre y apellido

Localidad (pueblo o ciudad)

Ferrocarril - Provincia



Reflexiones del bohemio:

Sólo se adquiere vigor y disposición para pasear por estos hermosos jardines, bebiendo antes una copita de la más pura, límpida y deliciosa

GINEBRA NÉCTAR

NÉCTAR

La bebida de los Dioses

NECTAR

La mejor ginebra.



Rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula de cada botella de "GINEBRA NÉCTAR" lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

UNICOS IMPORTADORES:

Moore & Tudor 55 años

Ayacuchc



Orquesta "La Lira de Oro" que obtuvo el 1.º premio en las recientes fiestas de carnaval

Luján (B. A.)



En un intervalo del baile de disfras dado en el Club Social



"El perfume de moda de las cortes de Europa."

Eau de Cologne
Atkinson

J & E Atkinson, Ltd.,
London.

Doctor Zambrini

Jefe de clínica del servicio de nariz, garganta y oídos del hospital San Roque.
671, CARLOS PELLEGRINI, 671
De 1 a 3 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ

Profesor titular de la Facultad de Medicina. — Cirujano jefe del servicio de señoras del Hospital Alvear. — Enfermedades de señoras y cirugía general. — Consultas: de 3 a 5 p. m.

CANGALLO, 137₃

U. T. 4223 (Libertad).

Dr. Enrique A. Boero

Profesor suplente de Clínica Obstétrica de la Facultad de Medicina

Horas de consulta: de 2 a 4 p. m.

Belgrano, 2513

Agente general de "FRAY MOCHO" en el Rosario de Santa Fe

J. C. DIAS

CÓRDOBA, 1281

ROSARIO

Míster RICO TIPO en Catamarca



Al finalizar el "Topamiento" costumbre hermosa de los pagos Catamarqueños, no hay bailador que no pida una copita del más añejo y más puro de los whiskys.

Whisky OLD SMUGGLER

Rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula de cada botella de "Whisky Old Smuggler" lleve el facsimil de la firma de los importadores Moore & Tudor, para precaverse de las falsificaciones.

UN.666
IMPORTADORES:

Moore & Tudor establecido 55 años

Avicultura

EL CÓLERA AVIARIO

V

3.º Desinfección del gallinero (paredes, techos, pisos, perchas, nidos, etc.) con agua que contenga 50 gramos de ácido sulfúrico o sulfato de cobre por litro, o acarolina al 5 por ciento. El suelo en donde han estado animales enfermos, debe removerse, desparramándose una lechada de cal (5 kilos cal viva por 100 litros de agua), o regándose con cualquier desinfectante de los enumerados.

4.º La alimentación debe darse en recipientes limpios, debidamente desinfectados; agregar al agua que han de tomar los animales sanos y enfermos 2 gramos de ácido sulfúrico o ácido fénico por litro de aquélla.

5.º Los animales muertos deben ser incinerados o enterrados profundamente, en el mismo sitio en que han muerto si es posible. El hoyo que se ha practicado para enterrar el cadáver se rellenará con cal viva. Es preferible la incineración, por ser un procedimiento infalible para destruir el germen.

Vacunación.—Consiste en inyectar vacuna a las aves, a fin de prevenirlas contra la enfermedad; parece que ha dado buenos resultados en algunas

ocasiones. Conviene utilizarla en el caso en que la epidemia se haya declarado en la región, pero que en el gallinero cuyas gallinas quieren vacunarse no haya hecho su aparición todavía. Se practica en 2 veces, con una jeringa especial llamada de Pravaz.

La primera vacuna se inyecta debajo de la piel del ala; la segunda se inyecta 12 días después en el ala opuesta. La cantidad de vacuna que debe emplearse cada vez es de 1/8 de c. c.

Tratamiento curativo.—

Es muy dudoso y puede sólo practicarse cuando el número de atacados es muy reducido. Castelló recomienda la creolina pura, 3 cucharadas, con intervalo de una hora entre una y otra.

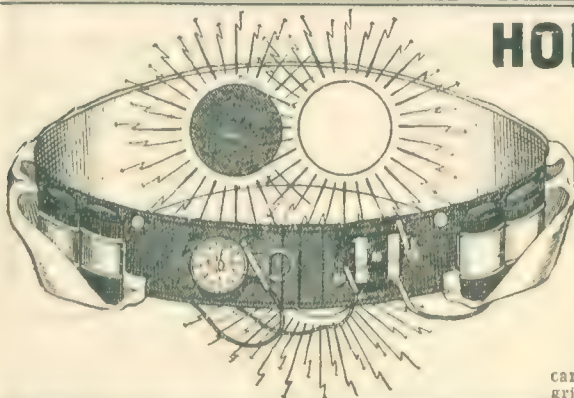
Plot aconseja la siguiente bebida:

Cognac, 100 gramos; extracto fluido de Raiania, láudano de Sydenham, 1 gramo; cloroformo puro, 2 gramos; extracto de menta piperita, 6 gotas.

Una cucharada de sopa de la anterior bebida en una copa de agua de tamaño mediano, una cucharada de la preparación cada hora, el primer día; los días siguientes se darán cada 2 ó 3 horas, hasta la cura.

En general, deben usarse los desinfectantes intestinales y los estimulantes del sistema nervioso.

FIN



HOMBRES DÉBILES, NEURASTÉNICOS

FALTA DE VIGOR VARONIL
REUMATISMO

y los que sufren otras enfermedades deben usar el cinturón "ROBUR", del Dr. Berndt. Tienen BATERIA A PILAS SECAS y REGULADOR para graduar la corriente. ¡No producen quemaduras y están siempre listas para usar sin ninguna preparación!

¡Pídanse Gratis! Libros Ilustrados Explicativos, por carta o personalmente, a C. Scheid, calle Carlos Pellegrini 614, Buenos Aires. Se envían en sobre cerrado.



PIANOS KOHLER & CAMPBELL

Y OTRAS REPUTADAS MARCAS

DESDE \$ 22 HASTA \$ 40 POR MES

ABSOLUTAMENTE NUEVOS Y GARANTIZADOS

A. F. BELAUNDE y Cia., FLORIDA, 243

Buenos Aires

Remitimos gratis Catálogo F. de pianos y autopianos y Catálogo M. de piezas de música. Métodos de todos los conservatorios



Piedras del mes con su significado. CASA CONTRATTI, Cangallo 717, Bs. Aires

La más antigua, y la más acreditada, en el ramo de piedras finas de todas clases

Enero	Grauate	Constancia	Julio	Rubi	Amor
Febrero	Amatista	Sinceridad	Agosto	Sardoni	Felicidad
Marzo	Jaspe	Valor	Septiembre	Zafiro	Prudencia
Abril	Diamante	Pureza	Octubre	Agua marina	Fortuna
Mayo	Esmeralda	Esperanza	Noviembre	Topacio	Fidelidad
Junio	Agata	Salud	Diciembre	Turquesa	Timidez

La CASA CONTRATTI hace anillos y alfileres de oro 18 kilates macizo, con la piedra del mes, desde \$ 14.—

Especialidad en piedras reconstituidas exactamente iguales a las más finas naturales.

Joyeria Contratti, Cangallo 717, Buenos Aires

AVES, 90 RAZAS distintas. Huevos para empollar. Incubadoras modernas, desde 25 pesos arriba. Surtido completo de Colmenas y demás accesorios para la cría de Abejas, Conejos, Gatos de Angora. Aparatos y útiles para la fabricación de Manteca y Queso. Conservación de Frutas, Evaporizadoras y Máquinas de pelar. Pida Catálogo ilustrado, enviando 50 centavos en sellos para franqueo. **A. REINHOLD** - Belgrano 451, Buenos Aires (con anexo) - Criadero **EXCELSIOR**. — 30 años establecido.



Señorita Marina Vieras que aprendió la cartomancia en 90 días con **AGUELITO**, si usted quiere puede aprender.

AGUELITO

¿Usted se acuerda todavía de mi aviso, titulado **Grandes Secretos de Amor**?

Yo regreso después de diez años de ausencia y vivo en la calle **Andrés Arguibel**, 2366, casi esquina Santa Fe, a cinco cuadras pasando la Plaza Italia, casa quinta construida por **AGUELITO** para su estudio.

¿Quiere usted tener buenas relaciones amorosas?

Poseo los preciosos secretos de amor para conseguir a jóvenes que pretendan damas ricas y hermosas, y para las muchachas que deseen casarse venturosamente, y para las viudas que anhelan nuevos amores. ¿Quiere usted cobrar lo que le deben? ¿Quiere usted saber si su destino está retenido? Váyase hoy al consultorio de la calle **Andrés Arguibel**, 2366, y le bastará para que usted pueda conseguir este precioso deseo.

¿Quiere usted atravesar el cariño de quien se lo arrebató? Solamente me basta una fotografía o un poco de pelo, o un pañuelo usado, o una carta escrita por él o por ella y con una de estas cuatro cosas es lo suficiente para que usted lo atraiga y olvide a la otra, que en realidad a usted le pertenecía.

No se dan cuenta de nada y se vuelven más cariñosos y complacientes. En todos los casos que lo he empleado, no me ha fallado. ¿Cuántas veces se encuentra uno en la vida en una triste miseria sin saber a qué atenerse. No le han leído nunca a usted su horóscopo? Sabe usted que una carta en vida es tan necesario a un ser humano para seguir en todas las circunstancias como una brújula al marino? Pues vaya a ver a **AGUELITO** que es el hombre servicial. Ha recorrido 35 países y habla varios idiomas. Consultas todos los días, de 8 de la mañana a 10 de la noche.

ANDRÉS ARGUIBEL, 2366, casi esquina Santa Fe — Buenos Aires



Señorita Sarita Hinderson, sonámbula clarovidente que desarrolló sus facultades en 90 días



GRATIS COMPLETAMENTE

Se remite a cualquier punto de la república y exterior un hermoso libro de gran importancia, el cual enseña el **NATURALISMO**. Es de utilidad práctica y no debe faltar en ninguna casa de familia. — Dirija hoy mismo su pedido, que lo recibirá franco de porte, a

J. M. CARRIZO, Independencia 2515, Buenos Aires

CARLOS A. COLL y Cía.

PUYRREDON, 234

Remates de automóviles, carruajes, artículos rurales y mercaderías en general.

Venta particular. Visítese la exposición.

"SARMIENTO"

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES

TUCUMÁN, 1661

PRESIDENTE: SEÑOR JOSÉ PEREZ MENDOZA

Consultorio Médico-Veterinario: Dirigido por el doctor **Adolfo Darrós**. Se atienden las enfermedades de todos los animales domésticos y especialmente las de los perros y animales chicos. Horas de consulta, de 10 ½ a. m. a 12 m. y de 6 a 7 p. m.

U. T. 5183, Libertad — Coop. 3226, Central



J. BONANSEA

Cirujano dentista de las Facultades de Bolsona y Buenos Aires. Moreno, 990.

AGENCIA DE FRAY MOCHO EN SAN JUAN

E. ESQUIVEL — RIVADAVIA, 677

HERNIAS Quebraduras



Curación y retención inmediata, mediante nuestros aparatos especiales para cada caso concreto. Recomendados por todos los médicos.

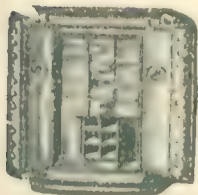
Pidan folletos con precios. Se mandan, franco de porte, al interior v extranjero. — Calle **PIEDRAS 341**. — **BUENOS AIRES**.

FAJAS

para Obesidad, Línea blanca, Riñón móvil, Descensos abdominales y operados en general.

DIPLOMA Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE MEDICINA E HIGIENE DE 1910.

— **PORTA y Hermanos.**



N. F. VETERE & Cía.

FABRICANTES

De la célebre **CAJA DE SEGURIDAD "LA INVULNERABLE" SISTEMA VETERE** Premiada con 30 Grandes Premios Internacionales por sus Cajas de Seguridad y Cerraduras

Los Talleres funcionan bajo la dirección del Propietario Comm. **NICOLÁS F. VETERE**

Depósito permanente de cien modelos de Cajas. **PIDAN CATALOGO ILUSTRADO**

264, BOLIVAR 264 - BUENOS AIRES



San Nicolás.—Los dirigentes del radicalismo de esta ciudad, ofrecieron un almuerzo criollo a sus correligionarios en el Prado Español

Historia de la Guerra Europea

POR **V. BLASCO IBÁÑEZ**

EN VENTA LOS CUADERNOS DEL **40** AL **57**

PROSEGUIRÁ SIN INTERRUPCIÓN

Desde la fecha deben dirigirse los pedidos por mayor a

ORTIGOSA y Cía.

RIVADAVIA 698



TODO

lo que se vende
en Buenos Aires,
pueden encargar-
lo nuestros lecto-

res que residen en provincias, por medio de la

OFICINA DE COMPRAS DE FRAY MOCHO

===== Sin pagar ninguna comisión ni recargo de precios =====

Antes de hacer cualquier compra pueden solicitarse cuantos datos se deseen respecto a los artículos. Las compras las hace la Oficina, ya sea en la casa que determine la persona que las encarga, o cuando esto no suceda, donde quiera que ofrezcan las mejores ventajas de calidad y precio.

580, BOLIVAR, 580 — Buenos Aires

Ampliaciones fotográficas

Se puede obtener buena ampliación de un retrato a tamaño 30 centímetros por 40, por **\$ 3 50** moneda nacional.

Los pedidos deben hacerse por intermedio de la OFICINA DE COMPRAS DE FRAY MOCHO.

También se ofrecen: ampliaciones 40×50 artísticamente retocadas por \$ 12; otros tamaños, precio convencional.

Oleo y pastel sobre bromuro: 30 × 40 y 40 × 50, \$ 20. En este caso, al enviar el original, debe indicarse color de la cara, cabellos y ojos de la persona y del traje que se desee.

Para los pedidos del interior, debe agregarse el importe del franqueo.



En la fiesta a beneficio del hospital Lucio Melendez y del "Centro Estudiantes de Derecho", realizada en los salones del hotel Las Delicias.—La concurrencia

DOS IMPORTANTES REGALOS PARA USTED



MUY INTERESANTE PARA SEÑORAS, SEÑORITAS Y CABALLEROS

No deje de pedir hoy mismo esta tarjeta perfumada, almanaque de gran utilidad para cualquier persona. Es suficiente guardarla en cualquier sitio para que deje un perfume exquisito y de mucha duración. GRATIS, junto con esta tarjeta, se remite un maravilloso libro para triunfar en todas las empresas que usted desee ser correspondido por la persona amada y obtener

Salud, amor, fortuna, felicidad, empleos, etc.

Todo cuanto ambicione en la vida lo conseguirá con este precioso libro. Se ruega poner bien claro nombre y dirección y remitir 10 centavos en estampillas, para el envío.

C. FERNÁNDEZ - 1236, Abonado, 1236 - BUENOS AIRES



¿NO ES USTED FELIZ? LEA!!

Para que usted tenga el dominio de su voluntad y poder vencer en todas sus empresas, y obtener éxito en sus negocios, SALUD, FORTUNA y FELICIDAD, consulte a la célebre profesora de ESPIRITISMO Sra. JULIA V., astróloga de fama mundial, que tiene instalado su consultorio Hipno-Magnético, desde hace años, en la calle Sarandí 229. Hace toda clase de trabajos en el ESPIRITISMO con resultados positivos. Predice el PASADO, PRESENTE y PORVENIR. Atiende todos los días en su consultorio, y por correspondencia, a los ausentes, enviando estampilla.—IMPORTANTE: No confundan con otras pretendidas espiritistas que publican avisos iguales a éste y que dicen haber trasladado mi consultorio: Sarandí 229, a otro domicilio para mistificar a mis clientes.

SARANDÍ 229, entre Alsina y Moreno - Bs. As.



SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

578; BOLÍVAR, 586
BUENOS AIRES

Dirección telegráfica:

"FRAYMOCHO"

TELÉFONOS:

Dirección: UNION 185 (Avenida)

Administración: UNION 184 (Avenida)

Agencias en el Exterior

LONDRES: Savoy House, 110, Strand, W. C.
Avisos, suscripciones y venta de ejemplares.
MONTEVIDEO: 18 de Julio, 914.

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporteros, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender a quien no la presente.

El Administrador.

Preços de Suscripción

	Edición corriente	Edic. de lujo
Capital		
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	" 5.00	" 10.00
Año	" 9.00	" 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Núm. atrasado	40 "	80 "
Interior		
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	" 6.00	" 12.00
Año	" 11.00	" 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Núm. atrasado	50 "	\$ 1.00
Exterior		
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	" 4.00	" 7.00
Año	" 8.00	" 14.00



LOS OBSEQUIOS DEL AMOR

La civilización va cambiándolo todo, inclusive las formas consagradas del amor.

No sabemos a ciencia cierta cómo se las compendría nuestro padre Adán para obtener las buenas gracias de nuestra seductora madre Eva.

Ella parece que se dedicaba a la fruticultura para tener en punto de caramelo a su dignísimo consorte.

Estos datos se pierden en la noche de los tiempos, y como los testigos de aquellas épocas son escasos, poco podremos informar a nuestros lectores sobre el particular.

Más tarde los presentes tentadores se hicieron cada vez más caros y dispendiosos, desde las joyas espléndidas hasta las propiedades principales.

Entre el pueblo, "mutatis mutandi", siempre fueron iguales o equivalentes entre todos los países del mundo. Prendas sencillas, flores, pañuelos, abanicos; a veces, una estrofa deci-

dora cantada apasionadamente en la guitarra.

Ahora la cosa ha cambiado por completo.

Entre nuestros paisanos ya es fórmula corriente el ofrecer en prenda de cariño y de constancia, una caja de Jabón Reuter, regalo apreciadísimo por nuestras criollitas, que tienen la intuición de lo bueno, de lo bello y de lo elegante.

Para ellas el Jabón Reuter es una promesa de mantenimiento de los prestigios de su juventud; es un atractivo que emana de su persona como un efluvio de salud y de higiene, al mismo tiempo que es un excitante poderoso por el delicado sentido del olfato que percibe en cada mujer una especie de flor viviente.

Por eso nuestros paisanos de la época presente, cuando hacen el amor a alguna paisanita de esos pagos, lo primero que le dice es:

—Mire, prenda: si me corresponde, la voy a llenar de pies a cabeza de Jabón Reuter.

Siempre el mismo

EL INSUSTITUIBLE

Cognac MARTELL

IMPORTADO POR:
Moore & Tudor

Al adquirir el "COGNAC MARTELL" rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

Cognac MARTELL

Moore & Tudor 559

Al adquirir el "COGNAC MARTELL" rogamos al público quiera constatar que la estampilla fiscal adherida sobre la cápsula lleve el facsímil de la firma de los importadores MOORE & TUDOR, para precaverse de las falsificaciones.

NÚMERO	{ En la capital.....	20 centavos	EDICIÓN	{ Número suelto: En la capital.....	40 centavos
SUELTO	{ Fuera de la capital.	25 "	DE LUJO	{ " " Fuera de la capital..	50 "